

**AUTO SPORT JEREZ**

**LA BOUTIQUE DEL AUTOMOVIL**



En accesorios y embellecedores para coches tenemos de todo

**PRECIOS INTERESANTES**  
colocación en el acto y gratis

ARCOS, 33 tel. 343274 ~ JEREZ

**hoja de lunes**



EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE JEREZ

Director: Alejandro DAROCA DE VAL

Dirección y Admón.: Cardenal Herrero, 2. Tpd. - Teléfonos: 3420 08 y 3430 26.  
Año VII. N.º 317. Lunes, 2 de febrero 1970. Dto. Legal CA-192/1963. Precio 3 pesetas

**AUTO SPORT JEREZ**

**LA BOUTIQUE DEL AUTOMOVIL**



En accesorios y embellecedores para coches tenemos de todo

**PRECIOS INTERESANTES**  
colocación en el acto y gratis

ARCOS, 33 tel. 343274 ~ JEREZ

## CINCO AÑOS AL FRENTE DE LA ALCALDIA



Dentro de la semana que se inicia hoy, concretamente el próximo jueves, día 5, se cumplen cinco años de la toma de posesión de la Alcaldía de Jerez por don Miguel Primo de Rivera.

Una fecha de singular valor en la historia de nuestra ciudad, pues con ella se inició un capítulo nuevo de amplios horizontes en orden al desarrollo social y económico de Jerez; un desarrollo y engrandecimiento que a lo largo de estos últimos cinco años, de la década de los sesenta, se ha ido robusteciendo y alcanzando objetivos insospechados.

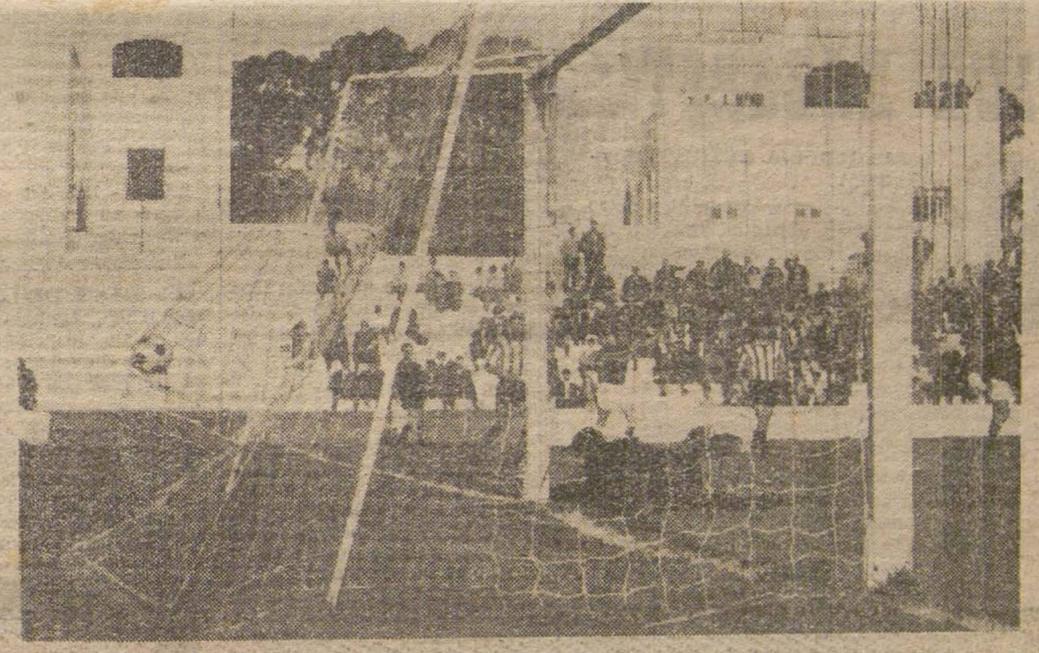
Al hacernos eco de este feliz acontecimiento, queremos hacer patente nuestra más cordial felicitación al señor Primo de Rivera, al que reiteramos nuestro espíritu de servicio y colaboración en pro de ese Jerez mejor que todos anhelamos y por el cual, desde la Presidencia-Alcaldía, labora don Miguel con singular acierto.

## España pide a las áreas económicas europeas juego limpio y olvidos de tópicos

"PARECE JUSTO, DICE ALLENDE GARCIA-BAXTER, QUE ELLOS DEN TAMBIEN LOS PASOS SUFICIENTES CON BUENA VOLUNTAD".

(Importantes declaraciones del ministro español de Agricultura en Berlín).

## UN SOLITARIO GOL DE GRADIN DIO AL XEREZ EL TRIUNFO SOBRE EL CEUTA (1-0)



## Mañana, reunión del Comité conjunto hispano-norteamericano

WASHINGTON, 1. (Efe). — Los miembros de la comisión económica española que preside don Faustino Armijo, llegó ayer a Washington para celebrar conversaciones conjuntas con otra comisión norteamericana durante los días dos y tres de febrero.

Forman parte de la comisión española don Javier de Elorta, representante del Ministerio de Asuntos Exteriores; don Jaime Nostinava, especialista en cuestiones agrarias y don Francisco Fernández Ordóñez, representante del Ministerio de Hacienda.

Fueron recibidos anoche a su llegada al aeropuerto, por el embajador de España, don Jaime Argüelles Armada y otros diplomáticos españoles acreditados ante la Casa Blanca.

Mañana se celebrará la primera sesión del Comité conjunto económico hispano-norteamericano, en el Departamento de Estado, de acuerdo con lo previsto el 15 de julio de 1968 entre las dos naciones. Las actividades del Comité tendrán carácter consultivo y durante las mismas no se negociará acuerdo alguno, sino que se procederá al examen de los problemas y sugerencias presentadas por ambas partes en el campo de las relaciones económicas.

Manolo Iglesias captó el justo momento en que el balón, impulsado por Gradín, besa las mallas, pese al intento de Ferrer. Con este solitario gol, el Xerez se apuntaba un nuevo triunfo sobre el At. de Ceuta, que opuso más resistencia de la que se esperaba. Por lo demás, la jornada ha estado presidida por la sorpresa en "Ramón de Carranza", donde el líder gaditano sólo pudo empatar con el San Fernando. En cambio el Jerez Industrial ganaba con claridad en Ceuta, recuperando sus positivos. (En páginas interiores, crónicas, resultados, comentarios y clasificaciones).

# FILOMATIC

Ganador del SEAT 1430 del último viernes:

J. Calatayud, Parque, núm. 8 (Estanco), Aspe (Alicante).

ha regalado ya **21** SEAT 1430

¡ATENCIÓN! Le queda aún un sorteo para ganar un SEAT 1430 con FILOMATIC.

Participe en el del próximo viernes, enviando un estuche vacío de 5 hojas FILOMATIC (o dos de tres) al apartado 92 de Barcelona y el próximo SEAT 1430 ¡puede ser para usted!

ULTIMO SORTEO VIERNES 6 DE FEBRERO ¡APRESURESE!



**FILOMATIC**  
es tan suave... y da un gustísimo

# La Asociación de Periodistas, Colegio de Jerez, honró a su patrón San Francisco de Sales

## Monseñor Del Val Gallo ofició una misa

### Posteriormente se celebró una comida ofrecida a los miembros del Cuadro Médico

Con toda brillantez y solemnidad se celebraron el pasado día 29, los actos en honor de San Francisco de Sales Patrón de los periodistas, organizados por la Asociación de Periodistas, Colegio de Jerez.

A las doce de la mañana en la iglesia de Nuestra Señora de las Angustias se celebró una misa oficiada por el Obispo-Vicario, doctor don Juan Antonio del Val Gallo asistiendo todos los periodistas, personal de la HOJA DEL LUNES y "La Voz del Sur", amigos y miembros del Cuadro Médico.

Presidió la ceremonia el presidente de la Asociación, don Alejandro Daroca, acompañado por el delegado provincial de Sindicatos, don Bernardo Cuenca; delegado local de Información y Turismo, don Francisco Nebreda; don Jesús Mantaras y otras representaciones.

Finalizada la Santa Misa fue rezado un responso en sufragio de las almas de los periodistas fallecidos.

A la una de la tarde en Cuatro Caminos, servido por Alfonso, fue ofrecido un "jerez" al personal de Administración y talleres de la HOJA DEL LUNES, asistiendo el delegado provincial de Sindicatos y Junta de Mandos de la Asociación.

A las dos y media de la tarde en el "Hotel Jerez" se celebró una comida de hermandad ofrecida al Cuadro Médico. Asistieron la casi totalidad de los doctores que lo integran así como una representación de periodistas, de Cádiz.

Presidió la comida don Alejandro Daroca de Val, presidente de la Asociación acompañado por el Obispo-Vicario, doctor Del Val Gallo; presidente de la Diputación, don Antonio Barbadillo; don Jesús Mantaras; en representación del alcalde; don Francisco Nebreda, delegado local de Información y Turismo; don Bernardo Cuenca, delegado provincial de Sindicatos; don Pedro Argudo, jefe local del Movimiento; don Antonio Piñero, comisario de Policía; don Bruno Muchada, delegado de Hacienda y los doctores señores Ruiz Badanelli y Arcas Gallardo así como el

secretario de la Asociación de Periodistas de Cádiz.

A los postres, el señor Daroca de Val, pronunció unas palabras de ofrecimiento del acto. A continuación hicieron uso de la palabra los señores Ruiz Badanelli, Nebreda, Barbadillo y, finalmente el Obispo-Vicario, quienes agradecieron a la Asociación la invitación y resaltaron el espíritu de unidad y convivencia con que se había desarrollado el acto.

#### PUNTUALIZANDO

La conmemoración de la festividad de nuestro Patrón, San Francisco de Sales, ha dado lugar a algunas informaciones de nuestro colega "ABC", que podían inducir

a la confusión o al equivoco. Todavía, en su edición del domingo publicaba una fotografía en la que daba como conmemoración patronal de los periodistas, un acto en el Colegio Menor. Denunciamos en su día, para conocimiento de todos, esta anomalía, por usar un término suave, ya que la conmemoración, con carácter profesional, correspondía, y corresponde de modo oficial, única y exclusivamente a la Asociación de Periodistas, Colegio de Jerez, que lo hizo con la solemnidad ya tradicional y de la que se dió cumplida referencia en "La Voz del Sur" y en las líneas que anteceden.

## VII Salón Nacional de Fotografía sobre la Semana Santa Española

Organizado por la Junta Oficial de Cofradías de Penitencia de Cádiz, ha sido convocado el VII Salón Nacional de Fotografía sobre la Semana Santa española.

Podrán participar todos los aficionados o profesionales. El tema será Semana Santa española, con una fase especial para la de Cádiz. Las fotografías podrán ser en blanco y negro o color y diapositivas en color. Dentro del tema habrá tres grupos: Semana Santa gaditana; Semana Santa española; y mejor colección. El formato de las fotogra-

fas habrá de ser de 24 x 30 como mínimo siendo el máximo sin limitación. El número de obras será de tres por concursante. En cuanto a diapositivas, cinco por concursante.

El plazo de admisión finaliza el día ocho de marzo. Las obras deberán ser enviadas a la Junta Oficial de Cofradías de Penitencia de Cádiz, Negociado de Fiestas del Ayuntamiento gaditano.

Para este certamen se establecen importantes premios, entre los que destaca el Trofeo Penitencia, de plata, a la mejor fotografía en blanco y negro o en color sobre la Semana Santa gaditana y que cante facetas de la misma en sus desfiles procesionales y que tenga calidad publicitaria. Para el tema Semana Santa español

la, trofeo del Ministerio de Información y Turismo. También se cifran importantes trofeos para las mejores colecciones de fotografías así como para las diapositivas en color así como otros premios especiales.

### Anuncios por palabras

AGENCIA Inmobiliaria Costa de la Luz. Confíen sus encargos. Máxima reserva. En Jerez: San Marcos, 3, pral. Teléfono 34 71 22. En el Puerto: Enrique Martínez, 11. Teléfono 86 13 27. En Cádiz: Duque de Tetuán, 20. Teléfono 21 10 88.

LAND - ROVER grús. Para recoger su vehículo servicio permanente. Teléfono 34 44 00.

EL STOCK DE LOS NEOMATICOS. Agencia Firestone. Ancha, 10. Tléf. 34 58 79. Servicio Firestone. Jardines 10, 13. Tléf. 34 47 34.

PREPARACION de Contabilidad, Mecanografía, Banca Privada, Taquigrafía, Cursos acelerados. Oposiciones. Informes 7 a 9. "Academia Doceo". Doctor Mercado, 11.

# espectaculos

TEATRO VILLAMARTA

A LAS 7. ESTRENO

SOLA EN LA OSCURIDAD

Audrey Hepburn, Alan Arkin, Richard Crenna. Technicolor. Mayores 18.

CINE RIBA A las 7. Estreno

EL DIA DE LA LECHUZA

Claudia Cardinale, Franco Nero, Lee J. Cobb. Technicolor. Mayores 18.

CINE VALERIA Sala especial A LAS 7. ESTRENO

LOS SERES QUERIDOS

Robert Morse, Jonathan Winters. Mayores 18. V. O. subtitulada en español.

CINE LUZ LEALAS

7 ESTRENO

AMOR EN EL AIRE

EASTMANCOLOR. Rocío Dúrcal y Palito Ortega. (Menores.)

CINE JEREZANO

7 ESTRENO

LA PISCINA

EASTMANCOLOR. Alain Delon, Romy Schneider y Maurice Ronet. (Mayores 18 años.)

CINE DELICIAS

DE 5 A 11

EL FALSO HEREDERO

EASTMANCOLOR. Joselito, Angel Garasa y Sara García. (Menores.)

## TELEVISION

PROGRAMAS PARA HOY LUNES

MATINAL

9,45.—Carta de ajuste.

10,00.—Apertura y presentación.

10,02.—Televisión escolar.

11,00.—Cierre.

SOBREMESA

1,45.—Carta de ajuste.

2,00.—Apertura y presentación.

2,02.—Panorama de actualidad.

3,00.—Noticias a las tres.

3,25.—Avances.

3,30.—Jim West. Hoy: "La noche del puño de hierro".

4,30.—Nivel de vida.

5,00.—España al día.

5,15.—Cierre.

TARDE

6,45.—Carta de ajuste.

7,00.—Apertura y presentación.

7,02.—Aguilas del espacio. Hoy: "La ballena".

7,25.—El meteorólogo submarino. Hoy: "Mar de petróleo".

7,55.—Despedida infantil.

7,57.—Presentación tarde.

8,00.—Puesta a punto.

8,30.—Ayer domingo.

NOCHE

8,55.—Esta noche...

9,00.—Novela. Hoy: "Hermano Coene", de Ernest Claes.

9,30.—Telediario.

9,55.—Avances.

10,00.—Esta noche con... Hoy: "Charles Aznavour".

10,30.—Los hombres saben... Los pueblos marchan.

11,00.—El espectador y el lenguaje. Hoy: "La lengua de los médicos".

11,10.—Los vengadores. Hoy: "Efectos de los espejos".

12,00.—Veinticuatro horas. 00,15.—Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

7,45.—Carta de ajuste.

8,30.—Presentación y avances.

8,32.—Dibujos animados: Doctor Zen. "El auto infernal".

8,45.—Encuentro con la música. Hoy: "Apuntes sobre danza".

9,45.—Históricos del balompié. "Sevilla".

10,15.—Noticia 2.

10,30.—Avances.

10,32.—Teatro de siempre: "Los caprichos de Mariana", de Alfred de Musset.

12,00.—Cierre.

### Santoral y cultos

SANTOS DE HOY

Presentación del Señor.— La Purificación de Nuestra Señora.— Santos Catalina de Riocl, vg.; Cornelio, centurio; Lorenzo, Flósculo, obs.; Cándido, Forjunato, Feliciano, Firmo, Aproniano, mrs.; Juana de Lestonnac, fundadora. Misa: Propia.—Fiesta — II cl.

### Farmacias de guardia

Servicio de nueve y media de la mañana a once de la noche: Prieta, 2; Manolete, 4 (Barriada La Constancia); Calvo Sotelo, 10; Porvenir, 26. Servicio de once de la noche a nueve y media de la mañana: Manolete, 4 (Barriada La Constancia); Porvenir, 26.

### Ecos de sociedad

ONOMASTICAS

Celebran hoy sus días de la Purificación Martínez Carmen, de Burgos; Martínez Aledo, de Hornigo; señoritas Pura Aragón Ramos, Félix González de Quijano y Díaz, Purita Daroca Bruno y Maravilla Castilla no Rosa.

## "CLUB NAZARET"



### ESCUADERIA AUTOMOVILISTICA

Ha causado gran satisfacción entre los aficionados al motor, que son legión, la creación en Jerez de una escudería automovilística que desarrollará sus actividades, vinculada al Club Nazaret y para la que ha sido nombrado delegado don Agustín Utrera Martín. Dentro de poco, dispondrán los miembros de la escudería del escudo que ha de distinguirla y que se envuelve en su propia personalidad, por su atractivo y original dibujo. Se proyecta celebrar también un cursillo abierto de cronometradores de automovilismo, en el que podrán tomar parte cuantas personas lo deseen, a fin de que nuestra ciudad disponga de un eficiente equipo de control técnico en las pruebas de automovilismo deportivo que hayan de celebrarse.

Asimismo se está programando para fecha próxima, la puesta en marcha de la escudería jerezana con unas primeras e interesantes pruebas en las que tomarán parte coches de otras escuderías andaluzas. El programa de pruebas que se proyecta para la próxima temporada primavera-verano es muy amplio, lo que nos da idea del dinamismo y afición que se concentra en la nueva delegación del automovilismo deportivo recientemente creada dentro del Club Nazaret. Todos los socios que lo deseen pueden inscribirse rellenando el correspondiente boletín en la Secretaría del Club.

### PARQUE INFANTIL DE TRAFICO

Para los pequeños también se le está preparando una serie de gratas actividades. El parque infantil de tráfico del Club, va a ser dotado de coches eléctricos de gran autonomía, sobre los que podrán desplazarse por las asfaltadas calles y plazas del parque, entre semáforos y pasos de cebra, aprendiendo de paso, en su ilusionado juego, el deambular por el intrincado laberinto que supone el actual tráfico de las ciudades. Entre las actividades de este Parque, y cuando la seguridad del tiempo lo permita, se programan unos cursillos de tráfico en el que podrán tomar parte todos los chicos y chicas que integran el censo infantil del Club. Entre los que obtengan mejor puntuación habrá un curso especial, que les permita, además de dirigir el movimiento del Parque, tomar parte en las competiciones que incluso a nivel nacional organizan anualmente las autoridades competentes. En fecha próxima se darán a conocer los detalles de la primera convocatoria de estos cursos infantiles que seguirán a lo largo de la próxima primavera.

Y nada más por hoy, hasta siempre, amigos.

## NECROLOGICAS

AGRADECIMIENTO

Los padres, hermanos y demás familia de don Vicente Rudesindo García García (q. s. g. g.), fallecido recientemente en Madrid, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, les quedan muy agradecidos por medio de estas líneas a todas aquellas personas que se interesaron por su estado de salud y asistieron a la santa misa que por el eterno descanso de su alma se celebró el pasado jueves día 29, en la iglesia parroquial de San Pedro.

CUANDO haya de desplazarse a Correos para utilizar cualquier servicio postal, hágalo antes de las 11 de la mañana y se evitará aglomeraciones y molestias.



SEGUNDO ANIVERSARIO  
ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL SEÑOR

## Don Francisco Orpe Vergel

Subdirector de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Jerez.

ESPOSO QUE FUE DE LA SEÑORA

## Doña María Josefa Mateos Ruiz

Falleció el 1 de febrero de 1968, después de recibir los Santos Sacramentos.

### R. I. P. A.

Su viuda; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, sobrinos políticos, primos y demás familia.

RUEGAN a sus relaciones y amistades asistan a las misas que por el eterno descanso de su alma, se celebrarán el martes día 3, en el Real Convento de San Francisco, a las DIEZ de la mañana, y el mismo día en la Basílica de Ntra. Sra. del Carmen Coronada a las OCHO Y MEDIA de la tarde, por cuyos actos de caridad cristiana les quedarán agradecidos.

Jerez, 2 de febrero de 1970. (Mod. 4)

# Comentario a la jornada

## PRIMERA DIVISION

La jornada en Primera División ha estado marcada por un resultado. El sensacional triunfo del Atlético de Bilbao

## RESULTADOS

!!Sin pensarlo...!!

Vespino

LE DARA UN BUEN RESULTADO

### PRIMERA DIVISION

Pontevedra, 0; Coruña, 0. Valencia, 3; Mallorca, 0. At. Bilbao, 5; Real Madrid, 0. Sevilla, 2; Zaragoza, 0. At. Madrid, 5; Granada, 0. R. Sociedad, 3; Elche, 0. Sabadell, 3; Barcelona, 2. Las Palmas, 3; Celta, 0.

### SEGUNDA DIVISION

Valladolid, 1; Gijón, 3. Orense, 2; Ferrol, 1. Osasuna, 3; Betis, 1. Español, 3; Bilbao At., 0. Córdoba, 1; San Andrés, 0. Murcia, 0; Salamanca, 1. Málaga, 1; Onteniente, 0. Ilicitano, 2; Burgos, 1. R. Vallecana, 1; C. Sotelo, 0. Oviedo, 0; Castellón, 0.

### TERCERA DIVISION

(Grupo VII) Marbella, 1; B. Linense, 0. Huelva, 1; Sevilla At., 0. U. A. Ceuti, 0; JEREZ INDUSTRIAL, 2. Alcalá, 0; Rota, 0. Cádiz, 1; San Fernando, 1. Portuense, 4; Puerto Málaga, 0. XEREZ C. D., 1; At. Ceuta, 0. Sanluqueño, 1; Ayamonte, 0. Triana, 2; Estepona, 0. Algeciras, 2; Melilla, 0.

Vespino

ES VIVIR...

muchas facilidades de pago

### REGIONAL PREFERENTE

(Grupo II) San Juan Puerto 2.; Isla Cristina, 1. Barbate, 1; Puerto Real, 1. C. D. Plata, 3; Juventud, 0. Ecija, 1; Chiclana, 0. Hércules, 2; Balón, 1. Tharsis, 2; La Palma, 1. Xerez B., 3; Florida, 1. Carmona, 1; Celulosa, 1. Sindicales, 3; Moguer, 1. San Roque, 2; Coria, 1. El Torno, 4; Los Barrios, 0. Antoniano, 4; Villamartin, uno. Fariñas, 8; Jédula, 0. Arcense, 2; R. Sanluqueño, 0. Rivera, 3; At. Algeciras, 1. San Roque, 1; Lebrija, 0. Bornense, 1; Vallense, 2.

### Partidos para el domingo

#### SEGUNDA DIVISION

Castellón-Valladolid. Gijón-Osasuna. Betis-Córdoba. San Andrés-Málaga. Onteniente-R. Vallecana. Calvo Sotelo-Orense. Ferrol-Español. Bilbao At.-Murcia. Salamanca-Ilicitano. Burgos-Oviedo.

#### TERCERA DIVISION

(Grupo VII) Melilla-Marbella. B. Linense-Huelva. Sevilla At.-U. A. Ceuti. JEREZ INDUSTRIAL-Alcalá. Rota-Cádiz. San Fernando-Portuense. Puerto Málaga - XEREZ CLUB DEPORTIVO. At. Ceuta-Sanluqueño. Ayamonte-Triana. Estepona-Algeciras.

#### REGIONAL PREFERENTE

(Grupo II) Coria-San Juan Puerto. Isla Cristina-Barbate. Puerto Real-C. D. Plata. Juventud-Ecija. Chiclana-Hércules. Balón-Tharsis. La Palma-Xerez B. Florida-Carmona. Celulosa-Sindicales. Moguer-San Roque.

sobre el Real Madrid. Sensacional, no por el triunfo en sí —ya que el líder está capacitado para vencer a cualquier equipo, que para eso es el líder— sino por los cinco goles que no se lo esperaba ni el propio Ricardo Pérez Petit, pose a su bilbaínismo a ultranza. Cinco goles al Madrid, en la catedral de "San Mamés", que no se recordaban hacía mucho tiempo. Tras este gran choque, la sorpresa ha estado en la "Creu Alta", donde el Sabadell ha remontado al Barcelona un encuentro que los azulgranas ganaban por dos-cero. Ni el técnico inglés ni el nuevo presidente parecen encauzar el ritmo barcelonista. Aparte, no ha habido grandes sorpresas. Muy abultada la goleada de los colchoneros madrileños al Granada, y normales los triunfos del Sevilla, Real Sociedad y Mallorca. El nuevo empate del Pontevedra en "Pasarón", ante su rival regional, Coruña, confirma la condena pontevedresa a Segunda División.

#### SEGUNDA DIVISION

No hay quien frene la marcha victoriosa del líder. Pese a las dificultades que "Zorrilla" representaba, el Gijón ha sabido ganar claramente al Valladolid, confirmando su absoluta supremacía en la tabla. Tras él, la lucha sigue al rojo vivo. Mientras, Español y Rayo Vallecana han sabido resolver sus respectivas papeletas frente a Bilbao At. y Calvo Sotelo, manteniéndose a la expectativa de sus posibilidades de clasificación en los otros dos puestos que dan el ascenso, el Betis, por su parte, ha vuelto a perder terreno, al salir derrotado de Osasuna. El partido era difícil y las lesiones se han notado en el "once" de Barrios. La tajada la ha aprovechado el Córdoba —en plena fase de recuperación— que se ha situado ya en un cuarto puesto muy esperanzador. Por lo demás, pocos goles, triunfos caseros, a excepción —una vez más— del Salamanca, que ha vuelto a estropear más de una quiniela. Su triunfo en Murcia era poco probable; pero se produjo.

#### TERCERA DIVISION

Jornada de optimismo, en lo que a resultados se refiere, para los equipos jerezanos. El Xerez, en su línea de siempre, ha vuelto a sumar dos nuevos puntos, mientras el Jerez Industrial ha recuperado los positivos que el Huelva le arrancó la pasada jornada. Pero, la sorpresa ha estado en "Ramón de Carranza", donde el líder se ha visto sorprendido por el San Fernando. Un nuevo tropiezo gaditano que permite al Xerez acercarse a sólo cuatro puntos. La Liga va a dar todavía mucho que hablar y, cada vez más, la emoción se va a contar por barrios. Irresistible el Portuense, que ha goleado al endeble Puerto Málaga, y justos vencedores Triana y Algeciras sobre Estepona y Melilla, respectivamente. La lucha se centra cada vez más entre grupos concretos. Con más o menos problemas sacaron adelante sus encuentros el Marbella y Huelva, mientras el colista ha sorprendido al Alcalá en "Santa Lucía", con un empate que complica la situación alcalaína.

**La Quiniela Ganadora**  
OFRECIDA POR  
**Repuestos XEREZ**

Plza. de las Angustias, 11

distribuidor de  
**MOLINOS AGRICOLAS**  
**MAF**  
muele toda  
clase de granos  
y forrajes  
CON MAF BATIRA  
TODOS LOS RECORDS  
algo que su explotación agrícola debe tener

Pontevedra-Coruña	x
At. Bilbao-R. Madrid	1
At. Madrid-Granada	1
Sabadell-Barcelona	1
Valencia-Mallorca	1
R. Sociedad-Elche	1
Sevilla-Zaragoza	1
Valladolid-Gijón	2
Osasuna-Betis	1
Málaga-Onteniente	1
Rayo Vall.-C. Sotelo	1
Orense-Ferrol	1
Murcia-Salamanca	2
Ilicitano-Burgos	1
RESERVAS	
Córdoba-S. Andrés	1
Oviedo-Castellón	x

**Muebles PANTOJA**  
LE AYUDA A SUBIR LA CUESTA DE ENERO...  
DORMITORIO CUATRO PUERTAS Y COLCHON  
FLEX DE REGALO, -13.600 PESETAS  
CONTINUAMOS CON NUESTROS TRESILLOS  
BARATISIMOS. = LA CASA DE LOS TRESILLOS  
MUEBLES PANTOJA  
PUERTO DE SANTA MARIA

**¿QUIEN COMPRO RECOMENDO!**  
TRESILLOS, TELEVISORES, MUEBLE-BAR  
MAXIMA CALIDAD, MINIMOS PRECIOS.  
TONOSCA, Santísima Trinidad, 15.

**JEREZ CRECE**  
Ciudad Residencial  
**SAN JOAQUIN**

segadoras, atadoras, agavilladoras BCS

## Clasificaciones

siega, ata y agavilla todo tipo de cereal

PRIMERA DIVISION

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	PPN
1.-At. Bilbao	21	12	6	3	33	13	8
2.-At. Madrid	21	13	4	4	39	17	8
3.-R. Madrid	21	11	5	5	33	27	7
4.-R. Sociedad	21	12	1	8	36	25	5
5.-Sevilla	21	10	5	6	27	21	3
6.-Zaragoza	21	10	4	7	24	25	2
7.-Valencia	21	9	5	7	24	17	1
8.-Barcelona	21	8	6	7	26	25	2
9.-Granada	21	8	5	8	18	23	1
10.-Sabadell	21	9	2	10	24	24	2
11.-Celta	21	7	5	9	23	29	3
12.-Las Palmas	21	7	4	10	25	31	4
13.-Coruña	21	5	7	9	17	24	3
14.-Elche	21	5	6	10	21	34	4
15.-Mallorca	21	5	3	13	26	43	7
16.-Pontevedra	21	1	4	16	11	25	6

### PRIMERA MARCA MUNDIAL EN MOTOSEGADORAS

SEGUNDA DIVISION

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	PPN
1.-Gijón	22	14	5	3	44	14	33+11
2.-Español	22	11	7	4	37	21	29+5
3.-Rayo Vallecana	22	11	6	5	34	21	28+4
4.-Córdoba	22	11	6	5	25	23	28+4
5.-Málaga	22	9	8	5	34	24	26+2
6.-Betis	22	10	6	6	26	24	26+4
7.-Oviedo	22	7	11	4	25	15	25+3
8.-Valladolid	22	9	6	7	31	32	24
9.-Onteniente	22	10	3	9	23	20	23+3
10.-Osasuna	22	7	7	8	36	33	21+3
11.-Ilicitano	22	7	6	9	29	27	20+2
12.-Castellón	22	8	3	11	20	24	19+3
13.-Burgos	22	7	5	10	29	36	19+1
14.-Orense	22	7	5	10	25	33	19+5
15.-Calvo Sotelo	22	6	7	9	19	27	19+1
16.-Salamanca	22	7	4	11	20	31	18+2
17.-Ferrol	22	6	6	10	20	33	18+2
18.-Murcia	22	4	8	10	17	26	16+6
19.-Bilbao At.	22	4	8	10	13	26	16+4
20.-San Andrés	22	4	5	13	13	29	13+7

motosegadoras BCS Homologadas por el Ministerio de Agricultura

TERCERA DIVISION (Grupo VII)

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	PPN
1.-Cádiz	22	17	5	0	41	4	39+15
2.-XEREZ C. D.	22	15	5	2	34	9	35+11
3.-Portuense	22	14	5	3	43	19	33+9
4.-Huelva	22	13	3	6	36	20	29+5
5.-Melilla	22	12	4	6	28	17	28+6
6.-Triana	22	10	4	8	33	27	24+2
7.-Sevilla At.	22	9	6	7	32	27	24+2
8.-Alcalá	22	9	6	7	26	24	24
9.-San Fernando	22	8	7	7	27	33	23+3
10.-JEREZ INDUSTRIAL	22	7	8	7	33	25	22+2
11.-B. Linense	22	8	6	8	29	30	22
12.-Marbella	22	7	7	8	22	17	21+3
13.-Algeciras	22	8	5	9	27	30	21+1
14.-At. Ceuta	22	8	4	10	22	28	20
15.-Estepona	22	7	5	10	28	36	19+1
16.-Sanluqueño	22	6	6	10	16	29	18+4
17.-Ayamonte	22	3	4	15	17	42	10+10
18.-U. A. Ceuti	22	4	2	16	14	35	10+14
19.-Rota	22	2	5	15	12	36	9+11
20.-Puerto Málaga	22	2	5	15	16	49	9+11

La clasificación de Regional Preferente, en página 9. distribuidor Repuestos XEREZ PLAZA DE LAS ANGIUSTIAS, 11

## Pronóstico a la próxima quiniela

He aquí nuestro pronóstico quinieliístico para la jornada 23 de la Liga:

### SEGUNDA Y TERCERA DIVISION

Castellón-Valladolid	1-x
Gijón-Osasuna	1
Betis-Córdoba	1
S. Andrés-Málaga	x-2
Onteniente-Rayo Vall.	1
Calvo Sotelo-Orense	1
Ferrol-Español	1-x-2
Bilbao At.-Murcia	1
Salamanca-Ilicitano	1-x-2
Burgos-Oviedo	x
Santander-Alavés	1
Bínéfar-Logroñés	x
Lérida-Badalóna	1
Alcoyano-Hércules	1-x-2
RESERVAS	
Cartagena-Albacete	1
Linense-Huelva	1

# Irresistible, el At. Bilbao goleó al R. Madrid en "San Mamés" (5-0)

## También el At. de Madrid obtuvo el mismo tanteo sobre el Granada El Sabadell batió al Barcelona, tras remontar un dos-cero adverso

### (5-0): EL AT. DE BILBAO ARROLLO AL MADRID

En el minuto 20 de la segunda parte fue sancionado el Atlético de Bilbao con penalty, al derribar Larrauri a Amancio, de forma clara, dentro del área. Ejecutó el castigo el mismo Amancio, que tiró raso pero mal, saliendo el balón por el lado izquierdo de la meta defendida por Iribar.

Inauguró el marcador Uriarte, en el minuto 44 de la primera mitad. Centro Rojo bien, falló Junquera y Uriarte, de cabeza, introdujo el balón en las mallas. El tanto fue recibido por los aficionados con un júbilo inenarrable.

Los cuatro goles restantes se produjeron en la segunda parte. El 2-0 llegó por mediación de Zubiaga, a pase de Igartúa, tanto de bonita ejecución; era el minuto siete. El 3-0 subió al marcador en el minuto 14, siendo su autor Igartúa, quien tiró fuerte, a media altura, tras aprovechar un rechace de la defensa madridista. El 4-0 lo marcó también Zubiaga, a placer, a pase de Igartúa y fallo de Zoco; se jugaba el minuto 35. Y, nuevamente Zubiaga, faltando un minuto para terminar el partido, conseguía un nuevo gol, el que dejaba al marcador en un 5-0 definitivo; el pase vino, esta ocasión, de Rojo.

A pesar del buen momento por el que atraviesa el Atlético de Bilbao, casi nadie podía esperarse que el Real Madrid saliera goleado de forma tan estrepitosa, como no se recuerda por lo menos desde hace tres lustros.

En la primera parte, el dominio fue alterno, mandando el Real Madrid en el centro del campo, pero abusando de los pases cortos y del juego en horizontal y lento.

El Atlético de Bilbao, por su parte, tuvo como arma ofensiva principal una fuerza y un mordiente magníficos, lanzándose sus hombres como balas, que con frecuencia salían perdidas por causa de los nervios de los artilleros de turno.

La segunda parte fue ya harina de otro costal. Un Atlético de Bilbao desconocido, impetuoso y en vena de aciertos arrolló totalmente al R. Madrid. Tras el segundo y tercer goles, el conjunto visitante se vino completamente a pique, naufragando todas sus líneas y no viéndose por lado alguno ese sentido posicional y realización de juego del que acostumbra a hacer gala el equipo merengue. Tras el penalty fallado por Amancio, en el minuto 20, los bilbaínos zarandearon a su antojo a los madrileños, ya con esa enorme serenidad que da una ventaja tan clara, aumentando su cuenta de goles y estando a punto de conseguir un resultado de auténtico escándalo.

En el capítulo de destacados se salvan del naufragio en el Real Madrid el defensa Zunzunegui, y el medio Zoco. Por parte del Atlético de Bilbao, todo el equipo actuó bien. Cabe destacar, de manera particular, la soberbia actuación de Uriarte, la oportunidad re-

matadora de Zubiaga y la labor de Iribar.

### 2-0: EN EL PRIMER CUARTO DE HORA VENCIO EL SEVILLA AL ZARAGOZA

SEVILLA. — En partido correspondiente al Campeonato Nacional de Liga, el Sevilla ha vencido al Real Zaragoza por dos tantos a cero, con cuyo resultado se llegó al descanso.

Casi lleno en los graderíos del "Sánchez Pizjuán". Tarde templada y terreno de juego, aunque seco, sin césped y muy duro.

A los 14 minutos del segundo tiempo, Quiros substituyó a Oliveros.

Arbitraje excelente del colegiado señor Urrestarazu, facilitado por la corrección de los dos equipos.

A los cuatro minutos lanzó Berrueto un golpe franco directo, haciéndolo de potente tiro por bajo que se transformó en el primer tanto. A los 14 minutos jugada de Lora-Berrueto, con centro de éste que, tras fallar en el despeje el meta Alarcía, Acosta cabeceó a la red, logrando el segundo.

Tuvo el Sevilla unos veinte minutos, los iniciales, de gran juego, arrollando al Zaragoza, jugando al primer contacto con velocidad y codicia, en cuyo periodo resolvió prácticamente el partido, con la consecución de sus dos goles.

Hasta el final, y a partir del minuto 20 el juego fue alterno, primero, y se ligero dominio zaragocista después, que llegó a forzar cinco córners seguidos en los minutos finales del primer periodo.

Tras el descanso se mantuvo la misma tónica, de superior dominio del Zaragoza en el centro del campo, falta de jugadas resolutivas ante Rodri.

El Sevilla no pudo sostener el ritmo de juego de su fulgurante salida, acusando al final del partido cierto cansancio lo que facilitó el mayor dominio territorial zaragocista.

Han destacado por el Zaragoza, Rico, González, Santos, pero sobre todos, Violeto. Por el Sevilla, Chacón, Teñanez, Costas, Rodri y Lora. — Añil.

### (5-0): EN LA SEGUNDA PARTE EL AT. DE MADRID GOLEO AL GRANADA

MADRID. — El Atlético de Madrid mantiene sus aspiraciones al título de Liga después del partido disputado esta tarde en el Estadio Manzanares frente al Granada al que venció por 5-0.

Todos los tantos se anotaron en la segunda parte. Se encargó de dirigir el encuentro el colegiado catalán, Joaquín Vilanova Pericás. Su actuación dejó mucho que desear, dejando de sancionar acciones de algunos jugadores que rayaron en lo antirreglamentario.

Goles.—Todos se lograron en la segunda parte. A los 20 minutos, Gárate, remató de cabeza un centro de Uriarte, abriendo el marcador. A los 23 Luis aumentó la ventaja atlética al ejecutar una pena máxima que le hizo Panchulo. A los 25, una gran jugada de Gárate,

dió a Adelardo ocasión de aumentar la ventaja. A los 32 un remate de Luis dio en el cuerpo de Barrenechea, cambiando la trayectoria del balón y entrando en las mallas. A los 41 minutos un centro de Melo, en posición de extremo de recho, fue rematado por Gárate logrando el quinto tanto madrileño.

El Atlético de Madrid fue un justo vencedor, aunque quizás el tanteo sea abultado.

En el Granada el mejor fue el extremo derecho Lora, y el interior izquierdo Juanito, mientras que en el Atlético de Madrid, los mejores fueron Melo, Adelardo y la segunda parte de Luis, así como la facilidad rematadora de Gárate. — Añil.

### POCO JUEGO Y TRIUNFO CLARO DEL VALENCIA

Valencia, 3; Mallorca, 0. Arbitró el señor Martínez Venegas, bien.

El partido se inició con un fuerte ataque del Mallorca que a punto estuvo de marcar por medio de Domínguez que desvió un disparo de Conesa. Después, el Valencia dominó ligeramente y a los 17 minutos consiguió su primer gol por medio del defensa derecho, Sol, quien lanzó un disparo producto de un rebote. El Valencia dominó durante un rato a un Mallorca que actuaba con mucha gente en su cobertura y poca en el ataque. Se jugó durante bastante tiempo ante la portería visitante con algunos momentos de peligro más bien creados por los propios isleños con defectuosas entregas a su guardameta. A los 43 los locales marcaron su segundo tanto conseguido por Sol también. Este parecía hallarse en situación de fuera de juego pero el árbitro concedió el tanto.

En la segunda parte Sanz substituyó a Muñoz en el Mallorca. En los primeros minutos Conesa lanzó un gran disparo que dio motivo a Adelardo a hacer una magnífica parada.

Un minuto antes del final llegó el tercer gol por medio de Guillot en una jugada un poco laboriosa.

La victoria del Valencia ha sido justa pero el partido fue de poco juego y muy pobre como espectáculo.

### (3-2) CON DOS GOLES DE VENTAJA, ACABO PERDIENDO EL BARCELONA EN SABADELL

SABADELL. — Arbitró el señor Sánchez Ríos, del Colegio andaluz, bastante parcial, aunque no ha influido en el resultado.

Como estaba previsto, esta tarde la "Creu Alta" ha registrado un lleno hasta la bandera.

Inicia el juego el Barcelona mientras suenan gritos de aliento para ambos equipos. El primer ataque es del Sabadell, que se ha lanzado a un ataque continuado que dura bastantes minutos con sólo contraataques aislados del Barcelona que se ve impotente para frenar a los arlequinados.

En el minuto 17, el Barce-

lona marca por medio de Alfonso en un centro adelantado que recoge al parecer en clarísimo fuera de juego. Grandes protestas y jugadores y público arlequinado que no son atendidas por el colegiado señor Sánchez Ríos.

Nada más iniciarse la segunda parte, en el primer minuto de juego, Rexach remata un centro de Pujol marcando el segundo gol del Barcelona. Este gol espolea al Sabadell, y en el minuto siguiente y en un flanco dentro del área azulgrana acorta distancias al marcar Marañón. En el minuto 7, gran tiro de Cristo que detiene Reina y seguidamente otro de Palau, que sale rozando el poste. A los doce minutos, delirio en los graderíos al rematar Marañón, por bajo, un rechace de Gallego y establecer el empate. A partir del empate, baja el ritmo de juego, en parte porque los arlequinados acusan el esfuerzo que vienen realizando, aunque aún así, siguen luchando en busca de la victoria, mientras los azulgranas aunque no abandonan sus rápidos contraataques dan la sensación de que se conforman con el empate. En el minuto 39, se deshace la igualdad al rematar Palau en oposición con dos defensas un centro de Cristo. Enorme júbilo en los graderíos e intento de reacción por parte del Barcelona que es totalmente neutralizada por el Sabadell, que continúa el ataque hasta el último momento.

El Sabadell ha jugado y ata-

cado durante los 90 minutos, siendo su victoria justa.

Han sobresalido Palau, Garzón y Cristo, así como Romeu en una labor colosal de enlace y ayuda a la defensa.

El Barcelona no nos ha convencido en líneas generales.

En general, no le vemos como al equipo puntero que nos otros deseáramos. Sus repliegues al estilo europeo en busca del contrataque no le da el resultado apetecido.

### PONTEVEDRA, 0; CORUNA, 0

Tal vez ésta haya sido la mayor entrada que han registrado en la temporada actual los graderíos del estadio pontevedrés. Muchísimos aficionados, tanto de Pontevedra y ciudades cercanas como de la Coruña.

El partido se jugó de poder a poder, y durante el mismo las defensas se impusieron casi siempre a las delanteras.

El dominio fue alterno, aunque durante el primer tiempo más acentuado por parte de los locales. Luego, en el segundo dominó más el Deportivo, aunque cuando ya finalizaba este periodo el Pontevedra atacó con gran tesón la portería de Juanet, que se vio obligado a intervenir en diversas ocasiones.

El Pontevedra luchó con mucha "garra" durante todo el partido, poniendo tanto afán, como si de los puntos en litigio dependiera su

permanencia en la Primera División.

### LAS PALMAS, 3; CELTA, 0

A los 18 minutos del primer tiempo, Guedes saca una falta, detiene el balón Bermúdez, pero se le escapa de las manos y llega al fondo de la portería. A los cinco minutos del segundo tiempo, centra Gilberto I, la defensa celesta rechaza el balón y Germán, bien colocado, tira cruzado y bate a Bermúdez. A los 30 minutos, un tiro de Guedes, desde unos treinta metros de distancia, se le escapa de nuevo al meta gallego y entra en la meta.

El partido ha sido discreto en líneas generales y de neta superioridad de los locales sobre un Celta muy apagado y que nunca inquietó el marco canario.

En los últimos minutos, Las Palmas pudo aumentar el tanteo, desaprovechando sus delanteros algunas claras oportunidades de marcar.

### REAL SOCIEDAD, 3; ELCHE, 0

SAN SEBASTIAN, 1. (Añil). — Real Sociedad, 3; Elche, 0. El terreno de juego estaba en muy malas condiciones. Sobre el agua caída días pasados se han acumulado varios aguaceros en el día de hoy, sin dejar casi de llover durante los 90 minutos. Por eso se hacía difícil mantenerse en pie y, sobre todo, dominar y enviar la pelota con plena dirección.

1-0. Jugada por la banda izquierda, penetrando Boronat hasta la misma línea, para centrar alto y rematar Urriaga de cabeza, ganando la acción a Esteban. Era el minuto 31 de la primera parte.

2-0. 19 minutos del segundo tiempo. Castigo cerca del área ilicitana. La lanza directamente a gol Santamaría, con tanta fuerza que la pelota es de tenida por Esteban, a quien le dobla las manos y llega al fondo de la red.

3-0. 28 minutos. Córner cortó de Urreisti a Iguarán, éste centra raso, Silvestre deja pasar la pelota entre las piernas y Arzac la empuja a gol, con suavidad. Esteban para el balón, pero dentro del marco.

La Real impuso su fútbol, el necesario sobre el embarrado terreno, y dominó, en momentos, con gran insistencia. Le favorecieron las circunstancias, pero a la hora de la verdad tenía mayores dificultades que otras veces, bien porque el barro impidió un par de remates claros que hubieran decidido pronto la contienda y obligado al rival a jugar de otra manera. Pero se ganó, y eso era lo importante: La Real Sociedad fue superior en muchas facetas, incluida la fuerza, al Elche, así que puede añadirse que merecidamente.

Partido para lucimiento de la gente que golpeaba fuerte la pelota, como Santamaría, Arzac, en gran forma, Boronat, severamente marcado, Silvestre, con su habitual técnica.

El Elche ha correteado, ha puesto gran tesón, pero nada más. No ha podido ni con la Real ni con el barro.

## Kubala, espectador del Atlético de Bilbao-Real Madrid

### "A los rojiblancos les ha salido un partido redondo", comentó

BILBAO, 1. (Añil). — El encuentro entre el Atlético de Bilbao y el Real Madrid ha tenido un espectador de excepción: el seleccionador nacional de fútbol, Ladislao Kubala.

Kubala ha tenido hoy una intensa jornada futbolística en Vizcaya. Por la mañana, presenció el encuentro entre el Sestao y el Laredo, que finalizó con la victoria sestaoarra de ocho goles a uno, y por la tarde estuvo en San Mamés, donde el Atlético de Bilbao venció al Real Madrid por cinco goles a cero.

—Muchos goles —comenta Kubala— y fútbol de poder a poder. Estoy muy contento de haber acertado al venir a presenciar este partido.

—¿Cómo definiría usted el encuentro entre el Atlético y el Real Madrid?

—El primer tiempo ha sido igualado, nivelado, pero el gol del Atlético, poco antes del descanso, ha influido notablemente. Luego, en el segundo tiempo, el Atlético ha acertado y el Real Madrid no. La fuerza, la importancia moral de acertar y de ir por delante en el marcador, el penalty fallado por Amancio... Todo influye.

Y añade el seleccionador:

—Al Atlético le ha salido un partido redondo.

—A la vista de ese cinco a cero, ¿echa usted de menos a algún jugador del Atlético en su lista de seleccionados?

—No; los que he convocado creo que son los que debo llamar hoy por hoy a la Selección. Hacer la lista no es labor de un día ni de un partido, sino de muchas observaciones y cálculo de pros y contras.

—Usted ha estado hoy viendo al Sestao, y se dice en los mentideros futbolísticos bilbaínos que el delantero centro, Aitor Aguirre, le ha impresionado vivamente.

—Sí; es un buen jugador. Le falta experiencia, horas de fútbol y partidos.

Kubala regresará mañana a Madrid en avión, para ponerse la semana entrante al frente de la Selección Nacional de cara a su compromiso con la Selección alemana en Sevilla.

# Un solitario gol de Gradín dio al Xerez el triunfo sobre el Ceuta (1-0)

## Partido bronco y correoso, ayudado por la complacencia arbitral

## Entusiasmo y lucha en los dos equipos, pero sin juego técnico

Al igual que no se pueden pedir peras al olmo, tampoco en fútbol se puede exigir una continuidad constante en valores positivos. Me explico; por muy bonito y deseable que nos parezca, es muy difícil encontrar siempre el mismo rendimiento en los hombres que forman un equipo de fútbol. Posiblemente sea este deporte rey el que más sujeto está a los imponderables imprevistos que dejan en ayunas cuando se espera comilona o sacian de gula cuando cree uno estar a dieta. Todavía equipo, a la corta o a la larga, combina sus actuaciones con la cal y arena de las cosas lógicas. Desde que Paco Lara se hizo cargo de la dirección del equipo, el Xerez ha venido ofreciendo a sus aficionados las bazas de cal brillante que no sólo han llevado a la consecución de puntos y más puntos, sino que —en lo que juego se refiere y que es en lo que nos vamos a ocupar— han estado salpicadas de la calidad técnica y el virtuosismo pelotero de una plantilla excepcional. Han sido las bazas de cal que han arrancado ovaciones entusiastas de los aficionados y que han llevado a todos el regusto de una calidad futbolística como hacía muchos años no habíamos presenciado.

Pues, bien, ayer tocó la de arena. No como dice el refrán, que después de una, otra, pero si tras muchas buenas ha llegado la menos buena. La victoria, ha sonreído; dos puntos más se han sumado; las distancias al líder han vuelto a reducirse un poco más. De cara al futuro, de cara a la tabla, el encuentro hay que mirarlo optimistamente. Pero que da el juego. Y el juego ha sido pobre, demasiado pobre. Muy entusiasta, muy batallador, muy pundonoroso; pero es escasamente técnico. Estamos acostumbrado a verle al Xerez mucho más fútbol del que ayer desarrolló.

### NAUFRAGO LA MEDULAR

Si hemos de buscar factores que hayan influido en el escaso juego desarrollado por el Xerez hay que buscarlos pre-

XEREZ C. D., 1 (Gradín); At. de Ceuta, 0.  
ALINEACIONES

XEREZ C. D.: García Escudero (2); Violeta (2); Bailaro (3); Prieto (2); Víctor (0); Madariaga (2); Velasco (1); Gradín (2); Villegas (0) --Goni (0)-- Ravelo (0) y Pepin (3).

At. de Ceuta: Febrer (3); Anta (2); Magua (2); Barrientos (1); Pérez-Perez (1); Angelín (2); Guti (1); Totó (0); Ayala (2); Lorenzo (0) y Requejo (1).

### ARBITRO

Realmente decepcionante ha sido el arbitraje del malagueño Morales Ruiz. Sin autoridad, sin criterio, sin saber cortar los brotes ásperos y entradas violentas que llevaron al juego por cauces correosos y broncos. Pero, sobre todo, con ese defecto capital en todos los colegiados de no querer saber nada en las áreas. ¡Y cuántas cosas se debieron pitar en área ceuti! En fin, pobre y desacertado arbitraje del señor Morales Ruiz.

### EL GOL

1-0. --- Cincuenta y tres minutos. --- Bailaro.

asi desde su puesto de defensa centra, e inicia una arrancada valiente y pundonorosa. Dribla a varios contrarios, recorre el campo de meta a meta, y cuando parecía que iba a perder la pelota, centra sobre el punto de penalti para que Gradín, en posición forzada, remate por bajo y junto al palo y sorprenda a Febrer.

### INCIDENCIAS

Tarde agradable, con sol y buena temperatura. Buena entrada en el Estadio, con lleno en las localidades de tribuna y fondo sur. Lorenzo, en la primera parte, sufrió un fuerte balonazo en la cara que lo conmocionó durante unos minutos. También Goni, en las postrimerias del partido, resultó lesionado de una patada --involuntaria-- en la cabeza, cuando cayó a los pies de Angelín. Se hicieron tres sustituciones: Goni reemplazó a Villegas al comenzar la segunda parte, en el Xerez. Por el Ceuta, Asenjo salió en lugar de Barrientos y, a los 20 minutos de la segunda parte, Peguero suplió al propio Asenjo. A escasos minutos del final, Fox sustituyó al lesionado Víctor.

## LA DE ARENA

cisamente en esa línea sobre cuya responsabilidad recae directamente, la creación del mismo. El Xerez, como medicos reales, cuenta con un parejo de hombres que han sido otras tardes artífices claves en la consecución de muchas victorias. Porque Ravelo y Víctor, en su quehacer por el centro-campo, son los hombres que armonizan, elaboran, crean y toman las evoluciones del balón, de las jugadas. Sin embargo, ayer naufragaron. Y ésta, posiblemente, fue razón primordial del juego deslavazado xerezista. No bastaba el ardor, no bastaba el entusiasmo. Hace falta también la técnica y concepción inteligente de la jugada. Ravelo y Víctor ponían a colación su empeño; pero mientras el primero —que comenzó bien— iba amainando en su ritmo, en su fuerza, sin poder hacerco con el dominio y control de la zona ancha; el segundo se perdía en una zona demasiado grande para él, sin acertar a encontrar balones y, consecuentemente, sin

posibilidad de que funcionase una delantera con ganas de gol. Este fue el gran fallo. Sin hombres que lanzasen a los extremos, sin hombres acertados a la hora de meter balones a los delanteros en punta, el trío atacante del Xerez perdía siempre la batalla ante una zaga dura, correosa, difícil y que cerraba huecos con facilidad.

### UNA TRAMPA INOCENTE

Habíamos pronosticado que la mayor peligrosidad que el Ceuta podía ofrecer en este choque era su veteranía. Un equipo sabihondo, sabedor de tácticas y planteamientos de partidos, y sobre todo con dominio de la guerra de nervios. Y, así, el Ceuta preparó al Xerez una trampa tan inocente como antigua, pero que a priori estuvo de darle resultado. Los rojiblancos visitantes jugaron a la incordia, a no dejar hacer nada, a estorbar, a impedir que el Xerez elabora-

se su fútbol sereno y técnico. De esta manera, los "caballeros" pensaban asegurarse, al menos, un empate que les hubiese significado un positivo, así lo consiguieron. Al menos lograron el primer factor de los propuestos, porque el Xerez, incomprensiblemente, cayó en la trampa y, en vez de imponer como siempre ha hecho su propio ritmo, su mando, su superioridad, se dedicó a colgar balones sobre un área saturada y difícil, donde pocas probabilidades había de conseguir una diana. El Xerez se sintió descontrolado, impreciso, embaldado en el aire que el Ceuta quería y que pudo costarle un grave disgusto.

### BUSCANDO EL GOL

Comenzó el Xerez el partido buscando el gol con ganas, con ansias. Gradín, en un bonito testarazo, estuvo a punto de inaugurar el marcador, cuando apenas iban transcurridos cinco minutos de juego y ya se habían sacado tres

corners contra el portal de Febrer y se habían cantado otras varias ocasiones. Fueron los comienzos fulgurantes que el Xerez siempre tiene y en los que avasalla a los contrarios.

Cuando vimos la formación "caballa" —con cambios muy sensibles con respecto al último "once" presentado— admiramos el planteamiento defensivo que el mister visitante iba a hacer del encuentro. Había sacado dos medios netamente defensivos, al par que en la delantera, solo Totó y el veterano Ayala tenían cualidades para trabajar como hombres de punta. Efectivamente, así se planteó el choque. Pérez-Perez y Angelín bajaron como dos defensas más —colocándose cuatro hombres en línea defensiva, más un "libero" (Magua), ante el portal de Febrer— mientras Lorenzo, Guti y Requejo se desenvolvían por el centrocampo, dejando tan solo a dos hombres en vanguardia, a la espera de hacer fructífero el contragolpe sorpresa. Mientras el Xerez buscaba el gol de manera intensa, aunque poco afortunada, el Ceuta hacía de su marco una defensiva a ultranza, como meta exclusiva de sus aspiraciones para este choque.

### EL GOL DEL TRIUNFO

Esperábamos los aficionados en la segunda parte que el Xerez se sacudiese de la guerra de nervios en que se había enzarzado con los ceuties. Porque, indudablemente, solo serenando el juego, haciendo bajar la pelota en la zona ancha, para desde allí distribuir la adecuadamente, se podían concebir esperanzas de triunfo y de encauzar un partido que marchaba por difíciles derroteros. En el Xerez, al fallar Ravelo y Víctor en sus respectivas misiones, tenía que encargarse Pepin de bascular hacia el centro y encargarse de

imponer un poco de orden y control en los avances. El Xerez dominaba, es cierto, pero de una manera tan atropellada que difícilmente se podía esperar un fruto.

Menos mal que cuando solo iban ocho minutos de este periodo el Xerez se encontró con el premio a su esfuerzo. Fue premio al esfuerzo del equipo y a la constancia de Gradín. Porque, hasta entonces, el rubio interior jerezano había sido el hombre que con más ansias buscaba el camino del triunfo. Gradín, como últimamente viene jugando, es creador nato de peligro, de remates, de situaciones de gol. Hasta entonces, la suerte no le había acompañado. Por fin, su remate encontró puerta. Una sola vez de las muchas que intentó, pero fue suficiente para dar a su equipo el triunfo.

### LUCHA HASTA EL FINAL

Si hasta que el Xerez no logró romper la inalterabilidad del marcador, el Ceuta se había limitado a cerrar filas en torno a su área y confiar en la envergadura de Totó —ayer secado totalmente por un Bailaro en plenitud de facultades— o la habilidad de Ayala alguna diana sorpresa, en cualquier contrataque que pillase a contrapié a la zaga jerezana, tras el gol cambió de táctica. Siguió, eso sí, defendiéndose bien, merced a la dureza, a la corrosidad, a las brusquedades de su línea defensiva y a la magnífica colocación de que hizo gala el meta Febrer en los tiro a puerta o sus espectaculares salidas de puños, de una efectividad extraordinaria, a partir del gol, abrió un poco más sus líneas. Sus hombres comenzaron a hacer un poco más de fútbol y a buscarle las cosquillas al cuadro jerezano. Angelín se echó hacia adelante, y Lorenzo y Requejo subieron incorporándose al ataque. Entonces fue cuando García Escudero tuvo necesidad de justificar su presencia y cuando la zaga azul hubo de emplear mayormente sus esfuerzos. Hasta el final del choque, fue una lucha entusiasta, batalladora, energética; pero poco técnica. El Xerez se encontró con más oportunidades que no subieron al marcador, y también los ceuties hicieron las suyas. Pero el marcador quedó ya con ese uno a cero que permite al Xerez seguir en línea de aspiraciones. Un resultado mínimo, una victoria mínima; pero victoria al fin y al cabo, que acorta distancias con el liderato y que mantiene abierto el horizonte del optimismo. Dos puntos más al colete, y suma y sigue...

ANTONIO ARIAS

### GALISTA VAZQUEZ



Consulta de 12 a 2 y de 6 a 8. Servicio domicilio Tlf. 34-37-68 San Miguel, 3.

## DEBE Y HABER DE LOS JUGADORES DEL XEREZ

**GARCIA ESCUDERO.** -- Poco trabajo. Sólo en el segundo tiempo tuvo necesidad de intervenir algo.

**VIOLETA.** -- Cubrió bien al exterior, permitiéndole muy pocas escapadas. Anduvo mejor en la primera parte que en la continuación. Bien.

**BAILARO.** -- Está en un momento formidable. Anuló totalmente a Totó, al que apenas permitió tocar un solo balón. Gran partido el suyo, especialmente por la jugada personal que llevó a cabo en la consecución del gol. Muy bien.

**PRETO.** -- En su línea espectacular y segura. No tuvo demasiado trabajo, por el juego retrasado de Requejo. Cumplió bien con su cometido.

**VICTOR.** -- Ha hecho, posiblemente, el peor partido que le recordamos. Sin sitio, sin jugar, sin recibir ni encontrar balones, naufragó totalmente. Y, con él, el juego del centro-campo. Mal.

**MADARIAGA.** -- Muy seguro y completo en su misión de cierre. Vigiló a Ayala en sus evoluciones y cortó mucho juego. Además, impuso mando y serenidad en un choque en el que hacía falta. Bien.

**VELASCO.** -- No ha tenido una tarde en la línea de sus últimas actuaciones. Eregró incansablemente; pero abando-

no con frecuencia su zona y no fue demasiado efectivo. Sólo cumplió.

**GRADIN.** -- Muy bien en el primer tiempo, cuando fue el hombre más rematador y peligroso. Siempre en la boca de gol, hizo el único del partido que dio la victoria al equipo. Al final, decayó algo en su acometividad, quizá cansado de los muchos golpes y entradas duras que recibió. Bien.

**VILLEGAS.** -- Sigue sin encontrar su puesto. Ha perdido su facilidad goleadora y, según parece, no tiene confianza en sí mismo. Mal.

**GONI.** -- Salió en lugar de Villegas, en un intento de mejorar las cosas; y tampoco hizo nada. Está pesado y falto de encauzos. Mal.

**RAVELO.** -- Francamente mal. Tras un comienzo en el que hizo concebir esperanzas de su gran juego, se fue perdiendo en efectividad, hasta pasar desapercibido.

**PEPIN.** -- En la primera parte fue el mejor hombre sobre el campo. No sólo jugó por su extremo con soltura y acierto, sino que además se retrasaba hasta la zona ancha para intentar poner orden en el juego. En la continuación, aunque con menos ritmo, fue el realizador de las mejores jugadas. Bien.

# Merecida victoria del Jerez Industrial en Ceuta (0-2)

## Causó gran sensación y el resultado aún pudo ser más amplio

### Magnífico partido de Mariano, en su debut como lateral derecho

#### García Muñoz y Vega, autores de los goles

CEUTA. — (Por teléfono. Crónica de nuestro enviado especial I. de R.).

"Tenéis que ganar este partido. Es totalmente necesario que recuperemos nuestro ritmo y lo que es muy importante, que la afición olvide, con dos nuevos positivos, el resultado del domingo pasado".

Vilarino aún dijo más cosas. Su obligada disertación a los jugadores, antes del encuentro, tuvo en momentos verdadera emotividad pues el entrenador apeló al cariño que los jugadores sienten por el Club, para estimularles en un mejor hacer y así, sobre el terreno de juego, conseguir el triunfo. Los jugadores, dicho sea en honor a la verdad, hicieron causa común con el entrenador y en ellos anidó totalmente la absoluta necesidad de rectificar de enjugar el fracaso del domingo anterior y darlo todo ante el Ceuti para

así demostrar que las aspiraciones siguen en alza y que todos absolutamente todos, están dispuestos a conseguir la anhelada clasificación dentro de los puestos que clasifican para seguir en tercera.

#### SENSACION DE EQUIPO

Después del encuentro, con el 0-2 ya en el haber, Vilarino felicitó a sus hombres y, en un rincón del vestuario, le vimos respirar hondo, con las manos en los bolsillos del pantalón, pensando que, una vez más, la nave industrialista ha encontrado el rumbo seguro, el camino de la salvación.

A su lado, con cara de satisfacción, el delegado del Club, don Antonio Plaza. El ha sido testigo, en otras ocasiones, de resultados adversos. Quizá recordaba, con

susto, aquel partido de Málaga, con el Puerto. Ahora, no. El equipo ha respondido plenamente ante el Ceuti y la victoria, buscada con entusiasmo por todos, aún ha sido cierta. El comentario unánime de los seguidores del Ceuti era, en líneas generales, que su equipo no estuvo a la altura del jerezano y éste, por veteranía, por fuerza, por individualidades, ha sido netamente superior y ha ganado con facilidad.

#### UN GOL EN CADA TIEMPO

Vamos primeros con los goles. El primero llegó a los 31 minutos, por intervención de García Muñoz. Escapó éste y de gran tiro cruzado, consiguió batir a Vicente. Los defensas locales quedaron como atornillados en sus puestos. En verdad no se esperaban la internada del extremo jerezano y mucho menos de que éste disparara con precisión a la red.

El segundo gol, ya en el segundo tiempo, puso en verdadera vía libre al encuentro. A los 9 minutos, nuevamente García Muñoz, ganó la acción a los defensas contrarios y casi en la línea de banda, centró muy bien, para dar ocasión a Vegueta de conectar un estupendo cabezazo que materializaba el segundo gol.

#### MARIANO, LA REVELACION

Y vamos ahora con la novedad, con la revelación. Ya conocen ustedes como la defensa industrialista anduvo a la deriva ante el Huelva. No vi aquel encuentro, pues me desplazé a Ayamonte. Pero sí he presenciado el juego de Mariano, como lateral derecho, actuación que se puede considerar extraordinaria, hasta el punto de que el extremo de otras veces, ha destacado en méritos sobre el resto del equipo, tanto en sentido posicional, como de fuerza en los ataques. Bien es verdad que Blas le secundó en aciertos. Con ello García encontró más facilidades, más soltura, y estuvo toda la tarde a su aire, especialmente en misión de hombre de cierre, al tener en la media a Romualdo, que ha completado un encuentro bueno, yéndole a la zaga Demetrio.

En la delantera, García Muñoz ha sido el más destacado.

#### ATAQUE RESOLUTIVO

Aflanzada la defensa, tanto por la inclusión y buen rendimiento de Mariano, como por el buen hacer de la línea media, la vanguardia se encontró con más oportunidades de atacar sin reservas. Vimos así, una y otra vez, cómo los delanteros rebasaban las líneas adversarias y se plantaban con valentía ante Vicente. Era lógico que actuarán así. Compraron desde los minutos iniciales que atrás, en las líneas que el domingo pasado fueron

mal, había más seguridad y ellos estaban bien abastecidos de cuero. Ello trajo consigo el que se olvidaran de cualquier intento de cerrar líneas y atacaran continuamente, con afán de marcar, hasta el punto de traer en jaque a los defensas contrarios, los cuales se las veían y deseaban para poner freno a las internadas de los delanteros jerezanos.

Este ataque resolutivo, esta constante ofensiva, hizo que el dominio del terreno, especialmente en el segundo tiempo, correspondiera plenamente a los muchachos industrialistas.

Después, especialmente al consolidarse el 0-2, cedió un poco la presión jerezana. Y vimos entonces, mejor que antes, la seguridad de Mariano en su improvisado puesto de defensa derecho. Le dio alegría, fuerza, empaque a su zona. García, como ya queda dicho antes, se encontró menos sujeto y así pudo rendir con más soltura, a satisfacción de todos, colaborando a esa impresión que dio el Jerez Indus-

trial de ser equipo más conjunto que el Ceuti.

#### OTRA VEZ CON POSITIVOS

En fin, ahí está el resultado de Ceuta y con él, el situarse de nuevo en la zona de positivos. Ello puede dar satisfacción a muchos aficionados. Es lógico. Pero de lo que si estoy seguro es que el resultado y en si el rendimiento del equipo, ha dado al entrenador más serenidad. Sabe que cuenta con hombres que saben hacer lo que él desea. Y en esa confianza, así nos consta a todos, espera ya el partido del próximo domingo. Sabe que jugando como hoy lo ha hecho el equipo, con seguirá sumar otros dos puntos, alejándose poco a poco de la zona peligrosa. Naturalmente que en fútbol hay que esperar todo. Por eso la propia incertidumbre da mayor emoción a los partidos. Pero si el domingo el equipo responde como hoy lo ha hecho, no deben presentarse situaciones de pe-

ligro. Ya veremos que cede.

#### ARBITRO Y ALINEACIONES

Dirigió el encuentro, con complicaciones, el señor Albalá. A sus órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Jerez Industrial: Saavedra, Mariano, García, Blas; Romualdo, Demetrio; Alias, Vega (Salvi), Bolea José Antonio y García Muñoz.

U. A. Ceuti: Vicente; Chacón, Nolet, Borin; Artamez Paz; Barranquero (Torti), Mico, Miguéin, Bernal y Jerez.

Y esto ha sido todo. El tribunador de las nueve de mañana del lunes nos reunirá a la Península. Queda ahora unos días de expectación para ver si ese feliz ensayo de Mariano como defensor se consolida. Todos creemos que sí. Pero el adversario de turno puede confirmarlo o



## trofeo Saldana

AL MAXIMO GOLEADOR

XEREZ C. D.	
GRADIN	7
VILLEGAS	5
VICTOR	4
GONI	4
AMIBILIA	3
VELASCO	3
RAVELO	3
PEPIN	3
BENITEZ	1

JEREZ IND.	
G.ª MUÑOZ	10
SALVI	6
VEGA	5
ALIAS	4
MARIANO	3
JOSE ANTONIO	2
GARCIA	1
ACENA	1
BOLEA	1

vestir en SALDANA... es acertar!

F  
U  
T  
B  
O  
L

### ESTADIO DOMEQ

Próximo DOMINGO, 8 Febrero 1970

Campeonato de Liga - Tercera División

## ALCALA

## JERIZ INDUSTRIAL

A LAS 4,30 DE LA TARDE

CUANDO haya de desplazarse a Correos para utilizar cualquier servicio postal, hágalo antes de las 11 de la mañana y se evitará aglomeraciones y molestias.

## EN FEBRERO...

# PRECIOS MAS BAJOS

La importante reserva de "stocks", procedentes de NUESTRAS REBAJAS, y la incorporación de nuevas mercancías, nos permiten ofrecer este mes:

## OPORTUNIDADES AÚN MÁS INTERESANTES en todos los Departamentos

- CONFECCIONES
- COMPLEMENTOS
- ZAPATERÍA
- ARTÍCULOS PARA EL HOGAR...

**¡Nuevas y más sugestivas ventajas para su economía!**



PLAZA DEL DUQUE - SEVILLA

# Tropiezo del "líder" en Carranza (1-1)

## Un Cádiz desganado y "a medio gas", cedió un punto a un San Fernando entusiasta, pero inocente y sin peligro

### Acedo en el último minuto, estrelló un balón en el poste y fue derribado cara al gol

**CADIZ.** — (De nuestro corresponsal, José María Valle). El Cádiz ha tenido en Carranza su primer tropiezo y ha encajado su primer gol, precisamente ante un San Fernando pobre de juego y sin el menor peligro, que supo aprovecharse de un garrafal fallo defensivo gaditano, para lograr el empate.

#### ALINEACIONES

**San Fernando:** Rey; Cáceres, León (Vilota), Fiñana, Carrasco, Cantón, Paquito, Mariano, Chicha, Antoñito y Zarzuela.

**Cádiz:** Martínez; López, Moreno, Soriano (Julito); Ricardo, Ortega II; Mendoza (Baena), Acedo, Matías, Canito y Ortega II.

#### ARBITRO

Sr. García Tamayo, de Jaén. El arbitraje fue correcto, pero no quiso saber nada en las áreas, donde una vez Mendoza fue derribado y dos veces Acedo, una de ellas en el minuto

final, en descarada zancadilla, cara al gol.

#### INCIDENTES

Buen tiempo. Ligero viento y una gran entrada, donde se notó la presencia de muchos seguidores isleños. En el minuto 7, Mendoza es retirado en camilla, apreciándose al parecer conmoción cerebral. Baena substituyó al lesionado y Julito también en los minutos finales a Soriano, lesionado en un tobillo. Por parte isleña Vilota salió por León a mitad de la segunda parte.

#### GOLES

Minuto 20 de la segunda parte. Jugada Ortega-Matías, que este último centra desde la posición de extremo derecho y Baena, de fulminante cabezazo, lo incrusta en la red.

Minuto 29. Hay unos regates de López por su banda —cuando el equipo está volcado sobre la meta isleña—, se lleva la pelota Mariano que

centra raso, fallan el despeje Moreno y Soriano y Antoñito, que en unión de Zarzuela, se encontraban adelantados, lo remata a placer.

#### UN PRIMER TIEMPO A "MEDIO GAS"

Pues sí, el San Fernando se salió con la suya, que fue llegar al descanso con el cero en su meta, porque la situación de sus hombres así lo presumían, colocando a Cantón de hombre libre en su defensa y el resto del equipo en férreo marcaje a los hombres de ataque del Cádiz: sólo Paquito, Antoñito y Chicha se atrevieron a lanzarse fuera de su área.

El Cádiz jugó despreocupado, pasándose bien el balón, pero sin ningún mordiente en su juego; los tiros fueron desde lejos y sin exponer mucho las espinillas. Se dominaba, el balón llegaba una y otra vez al área isleña, pero siempre se

anticipaba un jugador azulino, sin mucho esfuerzo por parte de los gaditanos, en disputar los balones.

En el minuto 7 se produce una de las clásicas arrancadas de Mendoza, que es empujada y derribado al borde del área, teniendo que salir del campo para no reaparecer; le substituyó Baena, pero éste se coloca en el eje del ataque y Canito pasó a extremo, un extremo teórico, porque jamás estuvo en esa posición, cosa que agolpó a los hombres en el centro con ventaja isleña.

Dos remates están a punto de cuajar, uno de Ortega II, que roza el poste y otro de fuera del área de Matías, con parador de Rey.

Varias jugadas de peligro, como un centro de Baena en el que Rey, arrojándose a los pies de Ortega II, evita el remate.

Un remate de cabeza de Moreno, que rozó el poste, y un parador de Rey en los minutos finales, a tiro de Canito, fue lo más notable.

Por parte isleña, fueron contadas las ocasiones: una entrega mal de Moreno, que Martínez se tiene que arrojar a los pies de Paquito, y una falta de Cantón que rebota en la barrera. Lo demás fueron débiles escaramuzas sin el menor atisbo de peligro.

Pero, amigos, el Cádiz no pensaba en el San Fernando. Su juego "a medio gas" favorecía de manera rotunda a los entusiastas defensores isleños y con ello el marcador no se movió.

#### COMIENZOS IDENTICOS Y DESPUES... CONTRA RELOJ

Muchos de los seguidores gaditanos decían: "Este no es ni Cádiz que me lo han cambiado", porque al Cádiz le habremos visto algunas torpezas, algún apurillo, mala suerte, pero desganado y conformismo, nunca.

Peró alguna vez tenía que ser, y ello fue precisamente ante el San Fernando que, sin hacer ningún mérito para ello, se ha llevado un punto "mondo y lirondo", que le viene extraordinario; y sólo por esa flaqueza de los gaditanos, que en el último cuarto de hora quisieron hacerlo todo... ¡y cómo lo hicieron! Pero entonces el balón dijo "no, no entro", y el punto se fue para la Isla.

El dominio de todo este tiempo fue neto del Cádiz, con jugadas esporádicas pero débiles del San Fernando; un espejo del primer tiempo, y ante esto ya el público se impacientó, viendo que transcurría el partido y no se marcaba. Se lanzaron al aire palmas, esta vez de TANGO, con mayúsculas, y el Cádiz despertó, hubo un rato de espléndido juego gaditano, ya se jugaba con ese estilo inconfundible del líder y, producto de ello, llegó el gol de Baena, como podría haber llegado el tiro de Acedo, los de Ortega, los de Canito, pero Rey, en tarde inspirada, lo paró todo.

Otros minutos de "siesta", como si ya estuviese todo hecho, y los regates innecesarios

## JEREZ CRECE

Ciudad Residencial

# SAN JOAQUIN

### y fue derribado cara al gol

de López para que llegara ese empate que ya no se podría alterar, porque contra reloj es muy difícil jugar, cuando sólo quedan quince minutos.

¿Que el Cádiz jugó, luchó y remató como nunca en estos últimos minutos? De acuerdo; pero eso es obligación desde los comienzos del encuentro, para asegurar un partido que tanta importancia puede tener a la hora final.

No vamos ahora a lanzarnos contra el Cádiz; una tarde aciaga la tiene cualquiera y, ante tantos triunfos, esto no es para rasgarse las vestiduras. Pero debe servir de ejemplo de lo que puede ocurrir muchas veces, que bien dice el refrán que "al que madruga, Dios le ayuda".

Diremos que en estos minutos finales, en los que el San

Fernando tuvo a todos los santos del almanaque a su lado, Acedo en el minuto 43, en espléndida jugada lanzó un tiro seco, que la cepa del poste se encargó de devolver, cuando ya Rey estaba batido y que este mismo jugador, cara al gol, en el momento del disparo fue descaradamente zancadilleado en el área, pero el árbitro, dijo no, que ya la diosa Fortuna había dicho que el punto se marchaba a la Isla, y así fue.

¿Destacados? Con mucho esfuerzo por el San Fernando al meta Rey y León, el resto muy entusiasta, pero nada más.

El Cádiz, amigos, no tuvo su tarde, porque hasta su invulnerable defensa, tuvo su fallo esta vez y costó nada menos que un punto.

## PROXIMAS EXCURSIONES

- Sábado 7. A MÁLAGA con motivo del encuentro de fútbol PUERTO DE MÁLAGA-XEREZ C. D. Salida a las 16,00 horas y regreso el domingo al finalizar el partido. PRECIO: 400 pesetas con alojamiento en hotel de 1.ª y sólo transporte 250 plas.
- Domingo 8. A MÁLAGA. Salida a las 7,00 horas y regreso también al finalizar el partido. PRECIO: 250 pesetas.
- Domingo 8. A TREBUJENA, con motivo de sus tradicionales Fiestas Típicas. Salida de Jerez a las 9,00 y a las 11,00. Regreso de Trebujena a las 19,00 y 21,00. PRECIO: 50 pesetas.
- Domingo 8. A CERRO MURIANO (Córdoba). Salida todos los domingos a las 6,00 horas hasta la Jura de Bandera y regreso desde el Campamento a las 17,00 horas. PRECIO: 225 pesetas.

Solicite su inscripción en

## Marsans, S.A.

AGENCIA DE VIAJES Y TITULO 1 DEL GRUPO A  
PLACA DE ORO AL MERITO TURISTICO

José Antonio Primo de Rivera, 53 • Tel. 34 42 05  
Jerez de la Frontera

Rogad a Dios en caridad por el alma de la señora

## Doña Rosa Ruiz Fernández

Falleció ayer a los 70 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos.

R. I. P.

Su hermana, doña Pilar; primos hermanos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus relaciones y amistades asistan a los oficios exequiales que por su eterno descanso se celebrarán en la parroquia de Santiago a las 5 de la tarde y seguidamente a la conducción del cadáver.

El duelo recibe y despiden en la citada parroquia.  
Jerez, 2 de febrero de 1970.

Ntra. Sra. del Pilar, General, Franco, 44. (Mod. 2.)

CONSIGNE siempre, al reverso de sus envíos confiados al Correo, su nombre y señas completas, y si reside en Madrid, Barcelona, Valencia o Bilbao, haga constar el número del Distrito Postal.

## VEA CON SUS PROPIOS OJOS



La calidad que le  
ofrecemos.

Después ya podrá comparar

# VISITE NUESTRO PISO PILOTO

ZONA RESIDENCIAL DE LUJO  
PARQUE DEL RETIRO

LOS JARDINES LE RODEAN

## GRANDES FACILIDADES DE PAGO

Construye y promociona:

### EMPRESA CONSTRUCTORA NIVELAGRO S.A. ~ Econsa

con la colaboración y garantía de la Caja de Ahorros de Jerez

VENTA: DOÑA FELIPA, 6 - TELEFONO 343501 - JEREZ

Nota: La construcción se realizará conforme a las normas y con las garantías establecidas en la Ley 57/1958 de 27 de Julio.

# Cuatro goles marcó el Portuense a Puerto Málaga, en "Eduardo Dato"

## El Alcalá, sorprendido en su terreno por el colista, Rogelio Marbella, Huelva y Sanluqueño vencieron por la mínima

### PUERTO DE SANTA MARÍA. (Corresponsal).

El equipo portuense salió al terreno de juego con brazaletes negros, por el reciente fallecimiento de don Manuel Ojeda Leiva, que fue de la Junta rectora del club.

El equipo de Málaga no ha sido gran oponente en la tarde de ayer para el Portuense; pese a ello, más su entusiasmo que su juego le hacían abrigar esperanzas de sacar, al menos, algún gol en su haber, cosa no lograda por la escasa eficacia de sus delanteros, en ocasiones, y en otras la contumacia, dentro de la mayor corrección, de la zaga local.

La primera media hora de juego podemos decir que fue alterno, siempre, claro está, con mayor profundidad en sus avances y peligro, por parte de los portuenses, que merecieron con gran profusión la meta defendida por Sarmiento, que tuvo muy buenas intervenciones, evitando mayor goleada.

El primer gol fue conseguido a los 20 minutos de juego. Un poco dudoso, pero que la seguridad del linier en señalarlo, hizo que no dudara el colegiado en concederlo. La jugada fue así: tras buen avance de todos los delanteros locales, un fuerte chupinazo de Delgado, da exactamente bajo el traveseño y bota casi perpendicular, sacando el portero el balón en última instancia bajo los palos.

Sigue la presión local y en el minuto 36, logran aumentar la ventaja. En saque de esquina lo remató en fuerte chut Delgado, y el meta forastero en su salida, pese a que tocó el balón, no pudo quedarse con él, cayendo a los pies de Manolín, que lo envió a las mallas de certero chut.

En el segundo tiempo —de salida— sale Cuchicha en sustitución de Soler, que se retira lesionado. Sufre fractura del pulgar de la mano derecha. Los visitantes igualmente cambian en sus filas a Moneayo por Badía.

En esta segunda parte transcurre el juego en terreno malagueño, o del equipo visitante mejor dicho, aunque éstos, en ocasiones llegan al área de Obregón pero sin inquietarle.

En el minuto 16 es Martínez Jaén, autor del tercer gol. Avanza en solitario, cede a un compañero, y siguiendo hasta el área, recibe un buen centro y lo traduce en magnífico chut de la marca imparables.

Sólo 4 minutos más tarde es Agüero quien bate nuevamente a Sarmiento, como remate a bonitas combinaciones de todo el equipo local.

Nota destacable esta tarde, la buena actuación del meta forastero y los numerosos saques de esquina que contra él se tiraron. Llegamos a perder

la cuenta, pero nos avocuramos a decir que pasaron de 15. Tras este gol Hurtado cambió en sus filas a Hernández por Santi.

Destacaron por el Portuense Martínez Jaén, Kiki, Hernández y Delgado.

Por el Pto. Malagueño Sarmiento, Macías, Curro y Cirilo.

El colegiado sevillano señor Fernández Sánchez no tuvo complicaciones en su cometido, dada la corrección de ambos equipos.

Puerto Malagueño: Sarmiento; Macías, Curro, López; González, Rey; Moneayo (Badía), Serrano, Carrasco, Cirilo y Morales.

R. C. Portuense: Obregón; Allés, Mariano, M. Jaén; Lolo, Soler; Kiki, Delgado, Manolín, Hernández (Santi), Agüero (Cuchicha).

### EN ABURRIDO ENCUENTRO, GANÓ EL SANLUQUEÑO AL AYAMONTE

SANLUCAR DE BARRAMEDA. — (Por teléfono de nuestro corresponsal). — Sanluqueño, 1; Ayamonte 0.

Encuentro que tuvo una primera parte soporífera y de baja calidad. Al equipo onubense sin duda el más débil de los que han desfilarado por el Palmar, se unió la apatía del equipo local, haciendo de la primera parte muy aburrida y en la que no vimos ni una sola jugada de mérito. El dominio ha sido alterno con incursiones carente de peligro por ambos equipos. A todo con el desarrollo de esta tarde, terminó su tiempo con el resultado de cero a cero en el marcador.

La segunda parte fue más novida y las líneas del Sanluqueño carburaron más. Tuvo un principio de ataque ayamentino que duró poco haciéndose luego con las riendas del dominio, el equipo local que puso en peligro con varios avances arrolladores y peligrosos la portería de Franco. Hasta que a los diez minutos, en uno de estos avances locales, se formó un peloteo ante la meta onubense con diversos remates hasta que Machín marcó el gol que sería único del encuentro.

Tras él, abre línea el Ayamonte y se lanza al ataque, dominando territorialmente algo más pero sin evitar las peligrosas incursiones del Sanluqueño, que hicieron trabajar mucho al portero Franco. Este dominio trajo como consecuencia en el minuto 32, un nuevo gol marcado por Moscoso en tiro por bajo, pero que el colegiado lo invalidó y ordenó se sacara una falta previa. Protesta general de los locales y del público pero el árbitro, firme en su decisión, ordenó el saque de la falta y el gol quedó anulado.

Tras esto, el Ayamonte trató de conseguir el empate pero sin lograrlo. Y nada más dio de sí este encuentro que, como hemos dicho al principio, fue bastante mediocre y de poca calidad pero sin embargo tuvo el único aliciente en el entusiasmo de los dos equipos. Resultado justo el que campeaba al final por méritos de los sanluqueños que siempre fueron superiores.

Destacaron en el Sanluqueño, García Moscoso, Machín y Silva. Y por el Ayamonte a su portero Franco, Luna, Molina y Boletó.

Árbitro el señor Martín López, de Sevilla, que lo hizo discretamente.

Sanluqueño: Campos; Silva, Varo, Reyes; García, Paico; Machín, Miguelete, Gallego, Moscoso y Manolín. En el segundo tiempo salió Casqui por Gallego.

Ayamonte: Franco; Lobo, Luna, Lolo; Cárdenas, Hurtado; Nicolás, Carlos, Boletó, Puerta y Molina. A los 30 minutos de la segunda parte, Calero sustituyó a Cárdenas que se retiró lesionado.

### SORPRENDENTE EMPATE DEL ROTA

ALCALÁ. — (Servicio especial). — Alcalá, 0; Rota, 0.

El Rota jugó un buen partido, con derroche de coraje y pundonor, hasta nivelar la contienda a un Alcalá que se las prometía muy felices.

El coraje y el buen hacer de los roteños, alentados por la labor soberbia del veterano Pedrusco, sorprendió a los alcalaes que se mostraron lentos, faltos de iniciativa, con poca profundidad en sus jugadas, mientras que el Rota se crecía y a punto estuvo de lograr la victoria si tiene algo de suerte en aquel período en el que dominó y trajo en jaque a la cobertura local.

Pero, se agotó el tiempo reglamentario, con el resultado sorprendente de que el marcador quedó inamovible.

Con José María, meta roteño, Pedrusco, Villalba e Hidalgo, se distinguieron. Por los locales, Zunino, Nieto y Joaquín, los mejores.

El señor Nuñez estuvo bien. Rota: José María; Areas, Endrina, Alba; Félix, Pedrusco; Villalba, Lolo, Colo, Hidalgo, Russo.

Alcalá: Paco; Ojeda, Zunino, Nieto; Pepito, Zoilo; José Luis, Parri, Antonele (Tirado), Jurado (Torres), Joaquín.

### EL TRIANA MERECE MEJOR RESULTADO

SEVILLA. — (Servicio especial). — Triana, 2; Estepona, 0.

Por juego, rapidez, codicia y entusiasmo, el Triana mereció más amplia victoria, pero como a los 12 minutos ya tenía el encuentro resuelto, se conformó pronto y en la segunda parte los contraataques esteponeros trajeron en jaque a la cobertura local y Corrales tuvo que lucirse en varias intervenciones decisivas.

A los 7 minutos Añoño, remató de forma imparable un buen avance local y, el propio Añoño, a los 12 minutos aseguraba la victoria, al resolver una melec ante el portal malagueño.

La defensa esteponera, Gabriel, Rincón, Nono, el volante Sanjuán y Pelitos, en ocasio-

nes, lo mejor del Estepona: Del Triana, Corrales, Alcalá, Añoño y Fernández, se distinguieron.

García Melero, estuvo bien. Estepona: Fernández; Gabriel, Rincón, Nono; Sanjuán, Manolito (Beigbeder); Vimuesa (Teo), Costas, Pelitos, Rojas y Plácido.

Triana: Alonso; Málaga, Corrales, Vázquez, Fernández, Bizcocho, Alcalá, Fali (Viqueiras), Llano, Malia (Mariano).

### EL RECREATIVO SIGUE SUMANDO PUNTOS

HUELVA. — (Servicio especial). — Huelva, 1; Sevilla Atlético, 0.

El Sevilla Atlético jugó un gran partido y dominó el centro del campo, precisando el Huelva de todo el coraje necesario y de mostrarse más resolutivo, para inclinar la balanza a su favor.

No hubo goles en la primera parte. Después, a los 5 minutos corrió Barba por la banda izquierda y centró, rematando de forma imparable Paquito, el gol que valdría el triunfo local.

Hubo un penalty a Paquito, que el árbitro no señaló, por lo que fue abroncado. El resultado, aunque mínimo, fue merecido, ya que el Huelva se mostró con más ahínco y puso más fe en la victoria.

Cardo fue el mejor del Huelva y Rivera se distinguió por el Sevilla At.

Mal arbitraje del señor Redondo.

Sevilla At.: Carmelo; Crespillo, Rivera, Santi; Fernando, Catalán; Ciudad, Azuaga, Naranjo, Rodríguez y Manolín.

Huelva: Porras; Eloy, Carroño, Ortiz; Vázquez, Cardo; Puñar, Paquito, Barba, Bancajero y Dorrego.

### FRACASO EL MELILLA

ALGECIRAS. — (Servicio especial). — Algeciras, 2; Melilla, 1.

El Algeciras se creció ante un Melilla que llegó en plan de favorito y había anunciado las grandes posibilidades de aumentar su cuenta positiva. Ello, encorajó a los pupilos de Andrés Mateo que lucharon con ardor y a los 16 minutos después de una falta

fuera del área centró Yiyi y Gallego empalmó buen tiro, que valió el primer gol.

En pleno acoso local, a los 25 minutos Gallego adelantó a Salazar el que batió nuevamente a Pedrosa.

En esta primera parte el dominio local fue abrumador y al llegarse al descanso, el 2-0 campeaba en el marcador.

En la segunda mitad dominó más el Melilla, pero se defendió muy bien el Algeciras y cuando ya se confiaba en el 2-0, faltando un minuto para el final, Bertin largó un tiro largo que sorprendió a Cáceles y valió el gol mellillense.

Bertin autor del gol el mejor del Melilla. Por el Algeciras formidable la defensa y en el ataque Salcedo.

Muy bueno el arbitraje del señor Fernández Quirós.

Melilla: Pedrosa; Ibáñez, Berrocal Julio; Cordones, Del Pino; Rojo; Bertin Mengual; Carbajosa, Najera (Trilles).

Algeciras: Cáceles; Arturo, Martín, Román; Yiyi, Tejada; Gallego, Sáez (Armentero), Salazar, Salcedo y Zocato.

### MAL ENCUENTRO Y DERROTA LINENSE MARBELLA. — (Servicio es

pecial). — Marbella, 1; Linense, 0.

Mal partido de uno equipo, porque aunque marcaron los locales la defensiva de la Balona sus frutos y se llegó al 1-0 sin funcionar el meta, aunque hubo mucho juego ante el portal de Quinceces.

El gol que dió el triunfo los locales llegó cuando iban 5 minutos para el descanso, gracias al oportunismo de naria que resolvió un saque ante el portal forastero.

El Linense hizo mal partido por su entusiasmo defensivo para haber llegado al 1-0 con el marcador inamovible, porque renunció al ataque costó mucho trabajo al bella nivelar la balanza mínima a su favor.

El señor Alarcón, bates Armas fue el mejor de Balona. Por los locales, el más distinguido, Linense: Quinceces; Armas J.; Luis; Segura; Aranda; Platero, Sánchez; Ceres; Bidegain.

Marbella: Marcelino; Sáez, Vázquez, Salazar; Pova; Lolo Medina; da, Estrada, Arnal (Cuchicha).

Un buen impreso para que tenga impacto debe ser ORIGINAL, EXPRÉSIVO y de CALIDAD; entonces el solo se hace Jerez Gráfico Antonio Vico, 27 Teléfono 34 16

Compraría o alquilaría LOCAL EN SITIO CENTRICO DE 250 A 300 M2 PROPIO PARA METER 2 CAMIONES. Interesados llamar de 11 a 1 de la tarde al Teléfono: 34-62-78.

  
 ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA SEÑORA  
**DOÑA AGUSTINA VERA SANCHEZ**  
 ESPOSA QUE FUE DEL SEÑOR  
**DON ANTONIO PONCES RUBIALES**  
 FALLECIÓ AYER A LOS 66 AÑOS DE EDAD.  
**R. I. P.**  
 Su viude; hijos, don Juan José y doña Elena; hijos políticos, don Plácido Medina González y doña Carmen Troya Parralo; hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia.  
 RUEGAN a sus relaciones y amistades asistan a los oficios exequiales que se han de celebrar por el eterno descanso de su alma en la parroquia de San Marcos a las 4 de hoy lunes, día 2, y seguidamente a la conducción del cadáver al cementerio católico de esta ciudad.  
 El duelo recibe y despide en la misma parroquia.  
 Suplica: Su hijo, don Juan José Ponces Vera.  
 Vivia: San Marcos, 9.  
 Ntra. Sra. de la Merced, Calvo Sotelo, 3 y 5.

**MUEBLES CARRILLO**  
 Dormitorios - Tresillos - Librerías  
**VENDEMOS MAS BARATO**  
**COMPRUEBELO VISITANDONOS**  
 Aurora, 2 - Puerto Santa María

REGIONAL PREFERENTE

El C.D. Plata no encontró muchas dificultades para ganar al Juventud (3-0)

Tampoco los tuvo el Xerez Balompié en su encuentro ante el Florida

Los Sindicales derrotaron al Moguer y el Puerto Real puntuó en Barbate

Por el claro resultado de tres goles a cero, ha vencido el C. D. Plata, al Juventud en partido de rivalidad local de la Regional Preferente disputado en el terreno de Santa Fe.

En líneas generales ha sido un encuentro muy movido e interesante y con bastante buen juego. El Juventud ha mejorado actuaciones anteriores a pesar de la derrota y el C. D. Plata se nos ha mostrado como equipo realizador.

En la primera mitad tan sólo se consiguió un gol. Fue obra de Pacote al minuto 23, en una preciosa jugada individual que le llevó hasta la misma raya del área pequeña, para desde allí lanzar un tiro colocado y fuerte que hizo inútil el intento de Borrás por atajar el balón. Luego del gol forcejeo en el centro del campo y final de la primera mitad.

En la continuación y cuando tan sólo se llevan jugados dos minutos, es de nuevo Pacote quien marca para poner el segundo gol para el Plata en el marcador. Ya en el minuto 39, Nene se adelanta al remate y de espléndido cabezazo marca el tercero y último gol para los platenses.

Destacaron en el Plata, dentro de la excelente labor de todo el conjunto, Garrido I, quien cuando juega al fútbol sube muchos enteros, Blas, Pacote y Sojo. Por los del Juventud, que, como decimos, mejoró anteriores actuaciones, sobresalieron Luini, Sánchez y Rial.

La labor del colegiado jerezano, señor Hurtado, feno menal. En esta ocasión es la primera vez que un colegiado de Jerez actúa en nuestra propia ciudad en todo lo que llevamos de Regional Preferente y, tal como decimos, lo hizo de manera excelente que mereció los aplausos constantes de toda la concurrencia y al final fue muy felicitado por los equipos contendientes. Fue igualmente muy bien auxiliado en las bandas por sus jueces de líneas.

Juventud: Borrás; Gandulla, Macías Diego; Antoñito (Pauqui), Luini; Chispa, Rial, Cristi, Sánchez y Ramón (Cuco).

C. D. Plata: Blas; Jiménez (Tete), Garrido I, Raimundo; Fernández, Zarzuela; Pacote, Nene, Sojo y Garrido II.

VALIOSO TRIUNFO DEL XEREZ BALOMPIE

En la mañana de ayer y en el terreno del Mundo Nuevo, se enfrentaron el Xerez Balompié y el Florida, partido que finalizó con la victoria del Balompié por tres goles a uno.

Sigue su excelente ritmo el conjunto del Balompié y aunque tuvo fuerte oposición en los de La Barca, consiguieron un triunfo claro que les sitúa muy bien en la tabla de la general.

La primera mitad finalizó con uno a cero para los locales. Fue Del Pozo el autor del gol en el minuto 7, tras una brillante jugada.

En la segunda parte, se intensifica el dominio del Balompié y fruto de ello, en el minuto 5, se lanza córner contra el portal del Florida por medio de Gutiérrez II que es rematado bien a las mallas por Muñoz de cabeza. Luego en el minuto 25, hay una colada de Del Pozo que es derribado y se señala penalty. Lo lanza el propio Del Pozo y marca el tercer gol para el Balompié. Por último en el minuto 35, marcan los del Florida su tanto del honor. Fue una cesión de Gutiérrez I a Coca que se despiesta y llega antes Barrios poniéndole el balón lejos de su alcance.

En el Xerez Balompié merecen mención especial especial Alonso, Del Pozo y Raseró. Por el Florida estupendo su segundo portero, el joven Hurtado, que sustituyó a Montoro. También podemos destacar la labor de Becerra.

Dirigió el encuentro el colegiado de Cádiz señor Guerra, quien lo hizo muy mal y no atendió nunca las indicaciones justas de sus jueces de líneas, siempre más atentos que el colegiado de lo que pasaba en el campo.

Florida: Montoro (Hurtado); Petaca, Angélico, Ascencio; Barrios, Rojas; González I (Camarena), Becerra, Agustín, Collantes y Antoñico. Xerez Balompié: Coca; Rendón, Gutiérrez I, Collantes; Alonso, Raseró; Julio, Del Pozo, Páez (Muñoz), Gutiérrez II y Maroto.

FUERTE DERROTA DEL LIDER

PUERTO REAL. (De nuestro corresponsal "Angulo").—Sindicales, 3; Moguer, 1.

Soberbio encuentro de los Sindicales. Sin duda, el mejor de la temporada, porque todos sus hombres se emplearon con codicia, con entusiasmo, con acierto, para superar al líder Moguer, que llegó a encajar tres goles. El público, entusiasmado, jaleó al equipo local, porque lo mereció sobradamente.

El primer gol llegó a los 12 minutos en buen chut de Pastrana, que aprovechó el fallo del central Macías. El segundo, a los 27 m. cuando el meta cometió una falta al filo del área, la lanzó Manolete, estu-

penda y en la melée, Pulido metió el pie y marcó un gol formidable, que fue muy aplaudido.

El tercero, a los 44 minutos a la salida de un córner soberbio de Mena, que Mora, de limpio cabezazo, llevó limpiamente a la red. La ovación fue de gala y, seguidamente, se llegó al descanso.

Hubo cambios en la escuadra forastera y los onubenses se mostraron más peligrosos, pero, todos los portorrealenses lucharon con ardor y, en última instancia, Santana, estupendo, paró pelotas muy difíciles. A los 25 m. un centro de Chacón, lo intuyó Santana y salió a la desesperada a desviar la pelota. La tocó con la punta de los dedos, rastrera, y el esférico quedó a los pies de Macías, que encontró el camino expedito, para salvar el honor del Moguer.

Después, el meta forastero tuvo que intervenir, con indudable acierto en varias ocasiones, malogrando los intentos locales de aumentar la ventaja.

De los locales, todos muy bien, principalmente, el cuarteto defensivo y Mena. Por los forasteros, el volante José demostró clara superioridad sobre sus compañeros, seguido de Ramón, el fino interior.

Buen arbitraje del señor Ceiballos.

Moguer: Pérez Domínguez, Chico (Masegosa), Macías, Borrego, José, Delgado, Márquez (Ángel), Ramón, Domínguez, Chacón y Genaro.

Sindicales: Santana, Palacios, Mora, Miranda, Manolete, Menal, Pulido, Lolo, Nene, Pastrana y Fernández.

El equipo local lució brazalete negro y se guardó un minuto de silencio por el fallecimiento de su jugador Cardenas, que hoy entregó su alma al Hacedor, víctima de rápida y cruel enfermedad.

EL PUERTO REAL RECONQUISTO UN PUNTO

BARBATE. (Servicio especial).— Barbate, 1; Puerto Real, 1.

El Puerto Real luce brazalete negro, por el fallecimiento de Cárdenas, jugador de los Sindicales y del pequeño José Ramón Cerdón Sasián, víctima de accidente automovilístico, guardándose un minuto de silencio.

Un gran primer tiempo del Puerto Real, que consiguió adelantarse en el marcador, a la media hora, en buena jugada de Paquito, con pase medido de Zaldivar el que remató imparable a la red. El juego fue alterno y abundó el peligro para uno y otro portal.

En la segunda parte, el Barbate salió con muchos bríos, luciendo la cobertura del Puerto Real. Buena jugada barbateña, a los 20 m. y formidable remate de Román, estableciéndose el 1-1.

En esta segunda mitad, el juego decayó, pero se hizo patente la solidez de la cobertura portorrealense.

En las filas locales, Román, Pacheco y Camacho, se distinguieron. Por el Puerto Real, todos bien, destacando Luna y Abelenda.

El colegiado jerezano señor Galindo, bien.

Puerto Real: Luna, Barrios II, Manolín, Córdoba, Fernando, Santana, Curro, Abelenda, Lalo, Paquito Gómez (Eduardo), Zaldivar (Campoy).

Barbate: Labrador, Conde, Juan José, Llave, Román, Camacho, Antoñito, Paco, Pacheco, Sánchez y Ochoteco.

BUEN ENCUENTRO DEL ECIJA

ECIJA. (Servicio especial). Ecija, 1; Chiclana, 0.

Buen encuentro del Ecija, frente a un difícil enemigo. No hubo goles en la primera parte, porque los respectivos guardametas, bien protegidos, estuvieron muy bien.

A los 15 m. de la segunda parte, Alcántara realizó una parada colosal, que pudo suponer el adelantarse el Chiclana en el marcador. La reacción local no se hizo esperar y a los 20 m. a la salida de un fuera de banda, Pino de tiro magistral, batió a Duarte.

El Chiclana no se conformó, atacó con coraje y a los 38 m. un tiro espléndido de Pedrin lo devolvió el travessano. Aquí tuvo suerte el Ecija. Buen arbitraje de Espejo. Duarte, Maño y Enrique I, se distinguieron por el Chiclana. De los locales, Alcántara, Santa Cruz, Pedrosa y Sevillano, los mejores.

Chiclana: Duarte, Manito (García), Guerrero, Maño, Enrique I, Gamero, Sánchez, Ramírez, Moreno, Pedrin y Torres.

Ecija: Alcántara, Herrera, Del Río, Santa Cruz, Julio, Tono (Pino), Campos, Pedraza, Pablo, Tenorio (Viladón), Sevillano.

EL ISLA CRISTINA BUSCO EL EMPATE

SAN JUAN DEL PUERTO. (Servicio especial).— San Juan del Puerto, 2; I. Cristina, 1.

Movido encuentro, adelantándose los locales en el marcador, a los cuatro minutos por medio de Abad, a pase de Viñolo. Pero, reaccionó bien el equipo forastero y a los 10 minutos Romero aprovechó una indecisión de la zaga local y logró la igualdad, llegando al descanso con 1-1 en el marcador.

En la segunda parte a los 11 minutos a la salida de una falta, Labrador logró el gol del triunfo de buen cabezazo, a pase de Mariano. Triunfo merecido de los locales y satisfacción en el público, porque se tenía la visita del I. Cristina.

Gran actuación del colegiado, señor Martín Jiménez.

Isla Cristina: Garrido (Mancero); Pilongo, G. Romero, Romero; Nicolás, Gordillo; Carmona, Severino, Félix, Marcelino y Tadeo.

S. J. Puerto: Piqueras; Quintero, Méndez, Ramos; Luna, Viñolo; Antonio, Soja (Romero); Abad, Mariano y Labrador.

DEFENSIVA POSITIVA

CARMONA. (Servicio

JEREZ CRECE Ciudad Residencial SAN JOAQUIN

especial). — Carmona, 1; Celulosa, 1.

El Celulosa, jugando a la defensiva, logró arrancar un punto al Carmona, aunque en la primera parte no funcionó el marcador.

Después a los 12 minutos en un contraataque forastero Curro logró adelantarse en el marcador, lo que obligó a los locales a un esfuerzo inaudito y a los 38 minutos Juanjo, de tiro largo y cruzado, desde fuera del área, logró la igualdad.

Arreció el Carmona a la busca del triunfo, pero los onubenses se defendieron bien y mantuvieron la igualdad.

Buen arbitraje del señor Cívico.

Celulosa: Villa; Juanin, Ponce, Ricardo; Lozano, Ortiz; Ramos, Resti Pepillo (Carro), Conde y Lara.

Carmona: Hierro; Paco, Juanjo, Pepe; Bustos, Bicho; Correa, Navarro, Troncoso, Andrés y Acevedo.

DERROTA CORIANA

LEPE. (Servicio especial). — San Roque, 2; Coria, 1.

Estupendo el encuentro de los locales, frente a un Coria duro y peligroso, en sus contraataques, pero, al llegar al descanso, campeaba en el marcador un 2-0, que hacía presagiar victoria local, goles conseguidos por Ignacio.

Después, el Coria se empleó más a fondo y en un buen contraataque coriano, acertó distancias Díaz, llegando al final con 2-1 en el marcador.

Buen arbitraje del señor López Moreno.

Coria: Velasco; Alfonso, Jacinto, Julio; Luis, Manolito; Luciano, Isabelo, Román, Díaz y Lozano.

San Roque: Molina; Gómez, Gallego, Zarra; Con-

terras, Pérez-Vargas; Hernández, Ignacio, Lolo, Carriera y Nino.

JUGO MUCHO EL THARSIS

Tharsis. (Servicio especial). — Tharsis, 2; La Palma, 1.

Ha tenido que luchar mucho el Tharsis frente a los palmerinos, que organizaron una férrea defensa y, se llegó al descanso, sin haber funcionado el marcador.

Después, a los 5 minutos Diego, resolvió gran jugada e inauguró el marcador, continuó el acoso local y a los 35 minutos Moya, a la salida de un córner, logró el segundo, asegurando la victoria local.

Faltando 5 minutos para el final, Carnacea, resolvió un buen contraataque palmerino y logró el gol del honor forastero.

El señor Salguero, no tuvo complicaciones.

La Palma: Thorices; Félix, Sánchez-Espina, Juanito II, Pedro, Cordero; Abad, Julián, Reina, Carolo y Martínez.

Tharsis: Pablo; Andrés, Domingo, Enrique; Ballesteros, Diego; Muller, Gómez, Antonio, Sebastián y Moya.

BUEN PARTIDO EN LA ISLA

SAN FERNANDO. (De nuestro corresponsal AGABO). — Hércules, 2; Balón, uno.

Suerte ha tenido el Hércules en este partido que ha ganado a dos minutos del final, con la "Inestimable" colaboración del meta balonista Sambruno. Sólo jugó bien el Hércules los primeros 20 minutos, en donde consiguió su gol y dio abundante tarea a los defensas gaditanos. Pero a raíz de fallar Bonilla, un claro gol a puerta vacía, el Balón tomó las riendas, empató el par-

(Pasa a la página siguiente).

Clasificación

REGIONAL PREFERENTE (Grupo II)

Table with columns EQUIPOS, J, G, E, P, F, C, P, P, N. Lists teams like Moguer, Puerto Real, Hércules, Ecija, Chiclana, Barbate, Balón, Xerez B., La Palma, Tharsis, Coria, San Roque, C. D. Plata, San Juan del Puerto, Florida, Isla Cristina, Sindicales, Carmona, Celulosa, Juventud with their respective scores.

N. de R. -- Según nos comunican, la Federación Andaluza de Fútbol ha tomado el acuerdo de dar por perdido al Juventud el encuentro que tenía que jugar en Isla Cristina, desplazamiento que no llegó a realizar, y además ha sido sancionado con tres puntos y la multa de una elevada cantidad. Esta información es oficiosa, hasta tanto no recibamos la correspondiente comunicación del citado organismo.

También el Celulosa figura con dos puntos menos, por sanción federativa.

METODO SANCHEZ-LAFUENTE PARA LA HIGIENE Y CONSERVACION DEL CABELLO. PÍDALO A PAZ, 16 - MURCIA

# SEGUNDA REGIONAL

## GOLEADA A LOS BARRIOS EN EL TORNO

EL TORNO. — (Especial para HOJA DEL LUNES).

Con el resultado de cuatro goles a cero favorable al conjunto de casa ante el Los Barrios, ha finalizado el encuentro de Segunda Regional del grupo segundo.

Partido muy completo del Torno que arrolló completamente a sus contrarios. Al minuto 10, Hurtado marca el primero. En el 18, Juan hace el segundo. Ya en el minuto 28, se señala penalty contra el equipo visitante y lanzado por

Angel, es el tercero. Por último en el 41, gran jugada de la delantera local y Emiliano realiza el cuarto y último gol. Con este resultado, que sería el definitivo, finaliza la primera parte.

Arbitró bien, el colegiado León Aguilar.

Los Barrios: Cano; Vecino, Malines, Mandi; Vega, Castro; Lool, Ruiz, Andrés, Torres y Vázquez.

El Torno: Lolo; Hurtado, Manolo, Angel; Gregorio, Perito; Fuente, Juan, Antonio,

Emiliano, Infantes. Después Chano, sustituyó a Emiliano.

## VICTORIA DEL BALON ANTE EL SANTA ANA

CHICLANA. — (Especial para HOJA DEL LUNES).

En partido de Segunda Regional, y celebrado en Chiclana, localidad donde viene actuando sus encuentros de casa el Balón de Cádiz, ha finalizado con la victoria del equipo de la capital ante el Santa Ana por un gol a cero.

A los 17 minutos del primer tiempo, el colegiado anula un gol al Balón. Con el cero a cero inicial se llega al descanso. En la continuación y al minuto 15, Arévalo en jugada personal, marca el gol del triunfo gaditano.

Gran encuentro del Balón que tuvo muchas oportunidades para haber consolidado su triunfo, y que se encontró con un árbitro que todo lo hizo mal.

Dirigió la contienda el señor Logón, que lo hizo bastante mal, como queda dicho anteriormente.

Santa Ana: Belizón; Pacurri, Gómez, Alba; Arias, Gutiérrez; Muñoz, Estrada; Ruiz, Vicente y Aragón.

Balón: Paqui; Franci, Cózar, Belmonte; Toro, Brocardo; Torres, Monguito, Paco, Cabezuelo y Arévalo. Después salieron Vallejo y Jaime.

## DERROTA DEL TREBUJENA EN CASA

TREBUJENA. — (Especial para HOJA DEL LUNES).

Por un gol a dos ha perdido el equipo local del Trebujena ante el Rivera en partido del grupo segundo de la Segunda Regional.

Lo más destacado del encuentro, además de la derrota local, ha sido la pésima actuación del colegiado señor Vallejo, quien estuvo a punto de provocar graves incidentes, cuando decretó la expulsión del meta local J. Miguel, y al no querer éste salir del terreno y con el juego interrumpido diez minutos, al final accedió a dejarle en su puerta y señaló falta. Además concedió un gol que no era y luego anuló otro marcado justamente. En fin una desastrosa actuación que ha llevado al club de Trebujena a recusar al colegiado a perpetuidad.

Perla en el primer tiempo a los 35 minutos adelantó a los visitantes en el marcador. A los 3 minutos de la continuación Manolín, de cabeza, establece la igualdad a un tanto. Por último, Salalay, marca el gol del triunfo del Espera.

Espera: Rivero; Frasquito, Manchado, Garrido; Ruiz, Chuzo; Perla, Salay, Antonio, Fernando y Currito.

Trebujena: J. Miguel; Paco, Rosado, J. Antonio; Pepín, Lolo; Pirulo (Pepe), Cabral, Cristóbal, Manolín y Corarles.

## EMPATE DEL SANTIAGO EN VEJER

VEJER. — (Especial para HOJA DEL LUNES).

Con empate a un gol ha finalizado el partido de Segunda Regional entre el Vejer y el conjunto jerezano del Santiago.

Partido muy disputado sobre un mal terreno y que llegó a su descanso con el triunfo del equipo visitante por un gol a cero. Gol marcado por Ramos a centro de Domí.

En la continuación y cuando finalizaba el partido, tras varios rechaces, el delantero centro local lleva la pelota a la red. Era el empate a un gol. Todavía habría una clara ocasión para el Santiago al límite del tiempo reglamentario en un disparo de Rosa que rechazó la escuadra.

Arbitró bien, Amador.

Antes de comenzar el partido, se guardó un minuto de silencio por el fallecimiento del familiar de un jugador del Santiago.

# CLASIFICACIONES

## SEGUNDA REGIONAL

### (Grupo I)

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	PPN
1.-Conil	18	13	2	3	54	23	28+10
2.-Santa Ana	19	12	3	4	35	15	27+7
3.-Portuense	18	12	3	3	37	16	27+9
4.-Roteña	18	10	4	4	44	14	24+4
5.-Mundo Nuevo	19	8	6	5	22	15	22+6
6.-Flamenco	19	9	4	6	34	26	22+2
7.-Tarifa	19	10	2	7	44	35	22+2
8.-Rota	20	8	3	9	42	43	19-1
9.-La Vid Ind.	20	5	9	6	27	32	19-3
10.-El Pilar	17	6	6	5	23	23	18+2
11.-Balón	19	6	4	9	18	27	16
12.-Vejer	19	4	7	8	23	43	15-3
13.-Las Lomas	17	2	4	11	15	45	8-10
14.-La Unión	20	2	3	15	9	42	7-13
15.-Santiago	18	2	2	14	12	40	6-12

### (Grupo II)

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	PPN
1.-Antoniano	21	13	5	3	43	22	31+9
2.-Trebujena	21	10	9	2	33	19	29+7
3.-Rivera	21	12	4	5	37	31	28+8
4.-Fariñas	20	12	3	5	65	24	27+7
5.-Espera	21	11	5	5	41	25	27+5
6.-Arcense	21	11	4	6	43	32	26+6
7.-San Roque	20	8	5	7	39	27	21+1
8.-Rayo Sanluqueño	20	7	5	8	32	31	19+1
9.-Lebrijana	21	8	3	10	27	28	19-1
10.-Jédua	21	7	5	9	26	36	19-3
11.-Villamartín	21	6	6	9	30	50	18-4
12.-El Torno	21	6	5	10	38	42	17-5
13.-At. Algeciras	19	6	4	9	36	42	16
14.-Los Barrios	20	6	4	10	26	39	16-6
15.-Vallense	20	3	3	14	20	50	7-11
16.-Bornense	20	1	4	15	18	56	6-14

Nota. -- El Vallense figura con 2 puntos menos, por sanción federativa.

# Regional Preferente

(Viene de la pag. anterior)

tido y estuvo a punto de ganarlo en un par de ocasiones, si Iglesias, Márquez y Cabrera, hoy los mejores hombres isleños, no se hubieran empleado a fondo.

En la segunda parte de la Torre cambió a Yanko, que había estado muy apá-

## Carlos Medina, campeón provincial de ajedrez

El jugador gaditano Carlos Medina, se ha proclamado nuevamente campeón provincial de ajedrez, al finalizar en primer lugar de la clasificación, con 5,5 puntos seguido por el jerezano Durán con 4,5 tras disputar junto a los representantes de Algeciras y Puerto Real la fase final, cuyo desarrollo ha tenido lugar en la delegación de la A. O. J. A. de Jerez.

Según el sorteo celebrado poco después en presencia del delegado regional señor Rojo García, el jugador gaditano se enfrentará al campeón de Málaga, en la primera eliminatoria correspondiente al campeonato de Andalucía, la confrontación a doble vuelta dará a conocer el jugador que junto a los otros tres clasificados jugarán la fase final de este campeonato en Sevilla se de esta organización.

tico, por Castro pasando Garrido a extremo izquierdo y Castro a ariete. Este cambio no surtió efecto, excepto en una duras fricciones entre Garrido y Madri, que estuvo a punto de estropear el partido, que había ido por límites de corrección muy aceptables. La tónica del partido no cambió, con dominio territorial gaditano, gracias a la labor de Roa y Pujol y escasos contraataques isleños.

A las diez minutos, una trenzada combinación isleña termina con disparo de Garrido, que no sujeta Sambruno y Yanko entrando rápido, remata el primer gol. A los 30 empata el Balón, por mediación de Roa, que remató una falta sacada por Beardo. A los 43 minutos de la segunda parte una falta de Madri a Bonilla la saca Arias, con fuerza y Sambruno falla el despeje introduciéndose la pelota dentro del marco gaditano.

Los mejores hombres del Hércules estuvieron en la parte de atrás, concretamente Iglesias, Cabrera y Márquez, aunque todo el equipo luchó con ardor y afán. En el Balón, un gran equipo, Roa y Pujol, seguido de los interiores.

Arbitró bien el portorreaño Gavino.

Alineaciones:

Hércules: Iglesias; Leal, Cabrera, Arias; Muriel, Márquez; Huelva, Sevillano, Garrido, Bonilla y Yanko (Castro).

Balón: Sambruno; Madri, Beardo, Moncho; Roa, Pujol; Vidal, Toscano, Juan Carlo, Luiti y Guerrero.

# Se suspenden las obras en San Felipe Neri

## Otros acuerdos de la Permanente Municipal de Cádiz

Bajo la presidencia del primer teniente de alcalde, don Evello de Ingunza, celebró sesión la Excm. Comisión Municipal Permanente, el pasado día 30 de enero, en segunda convocatoria. Concurrieron los señores Del Moral, Márquez, Braza, Sanz Sánchez, Vela y Domínguez Valero, y el secretario de la Corporación don Rogelio Hernández Ruiz. Está presente el interventor de los Fondos Municipales, señor Cereceda.

Entre los asuntos tratados figuran los siguientes:

Se concede la jubilación forzosa, a un Policía Municipal; el ingreso al servicio activo, a un funcionario que se encontraba en situación de excedente voluntario; pensión de orfandad, a la hija de un empleado municipal y licencias a un industrial taxista, para la reposición de material, a otros de distintos ramos, para la apertura de locales comerciales de diversa índole, para la instalación de rótulos luminosos, para la colocación de una valla y para la ejecución de obras de iniciativa particular.

Se aprueban expedientes del Servicio de Rentas, resolviendo favorablemente peticiones formuladas por dos contribuyentes; las cuentas de Caudales de la Depositaria Municipal del segundo y tercer trimestre, del ejercicio de 1969, y el extracto de los acuerdos adoptados por la Comisión en la sesión anterior.

La Comisión queda enterada, de las siguientes órdenes: Del Ministerio de Trabajo, de 19 de diciembre último, sobre celebración de fiestas locales consuetudinarias y recuperables, en el corriente año; del Ministerio de Obras Públicas, del 3 del propio mes, por la que se instituye la "Medalla conmemorativa del Puente sobre la Bahía de Cádiz", acordándose estimar y agradecer cuanto se expresa en el preámbulo de la Orden, en el que se destaca la importancia y el volumen de estas obras, de carácter municipal, y del Ministerio de Educación y Ciencia otra de fecha 16 del repetido diciembre, por la que se crea la Escuela Profesional de Patología Digestiva, de la Facultad de Medicina de Cádiz, de la Universidad de Sevilla, y se aprueban los Estatutos por los que se ha de regir. Se crea asimismo un Patronato y del Pleno del mismo, formará parte como vocal, el alcalde de Cádiz, de lo que se congratula la Comisión Municipal Permanente.

Es aprobado un expediente de la Alcaldía, sobre iniciación de los correspondientes procedimientos judiciales, en ejercicio de las pertinentes acciones resolutorias, de los contratos de arrendamiento de viviendas de propiedad municipal, por encontrarse unas desocupadas, y otras no habitadas por quienes tienen derecho a ello, o en las que se aprecia un destino impropio.

Se conoce una resolución del Ministerio de Educación y Ciencias nombrando consejero provincial de Bellas Artes de Cádiz, a don Javier de Navascues y de Palacios.

También es conocido un oficio del gobernador civil de la provincia, dirigido al alcalde, trasladando comunicación telegráfica del director general de Bellas Artes, que dice "De acuerdo vigente Ley Tesoro ordena suspensión obras no aprobadas esta Dirección General iglesia San Felipe Neri, y remisión proyecto corres-

# Pablo VI acepta la renuncia del obispo de Zamora

ZAMORA, 1. (Cifra). —Una honda impresión ha causado en esta capital la noticia de que el Papa ha aceptado la renuncia al Gobierno de la diócesis presentada por el obispo de Zamora, monseñor don Eduardo Martínez González.

Monseñor Martínez González sufrió el pasado verano una grave enfermedad a consecuencia de la cual tuvo que ser intervenido. En la actualidad aún se encuentra convaleciente, hasta tal punto de que para trasladarse de un sitio a otro necesita la ayuda de una persona.

En el transcurso de la próxima semana se espera que se reúna el Cabildo Capitular de la santa Iglesia Catedral para nombrar vicario capitular que gobierne la diócesis mientras ésta permanezca sede vacante.

# Grave situación en Filipinas

MANILAS, 1. — (Efe-Upi). —Todas las escuelas y colegios en Manila cerrarán sus puertas por espacio de una semana, a causa de las amenazas de que se produzcan graves actos de violencia en las calles de la capital, según han revelado las autoridades de Educación.

El secretario de Educación, Onofre Corpus, ha declarado que la suspensión de las clases se iniciará mañana lunes. La medida ha sido adoptada a raíz de los disturbios an-

tigubernamentales registrados en Manila y considerados como los peores de la postguerra, en la pasada noche del viernes.

Según Corpus, los dirigentes estudiantiles y las autoridades escolares han aceptado la suspensión.

Mientras tanto, se señala que el presidente Marcos hace responsables de los incidentes a elementos revolucionarios maoístas.

Durante los disturbios, el palacio presidencial de Malacañang fue atacado.

Rogad a Dios en caridad por el alma de la señora

**Doña María Domínguez Oivero**

Esposa que fue del señor

**Don Lucas Orcero Sabino**

Falleció ayer a los 73 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos.

R. I. P.

Su viudo; hija; hermanos y demás familia, RUEGAN a sus relaciones y amistades la asistencia a los oficios exequiales que tendrán lugar hoy a las CUATRO DE LA TARDE, en la capilla del Hospital de San José, de San Fernando, y seguidamente a la conducción del cadáver al cementerio católico de la ciudad.

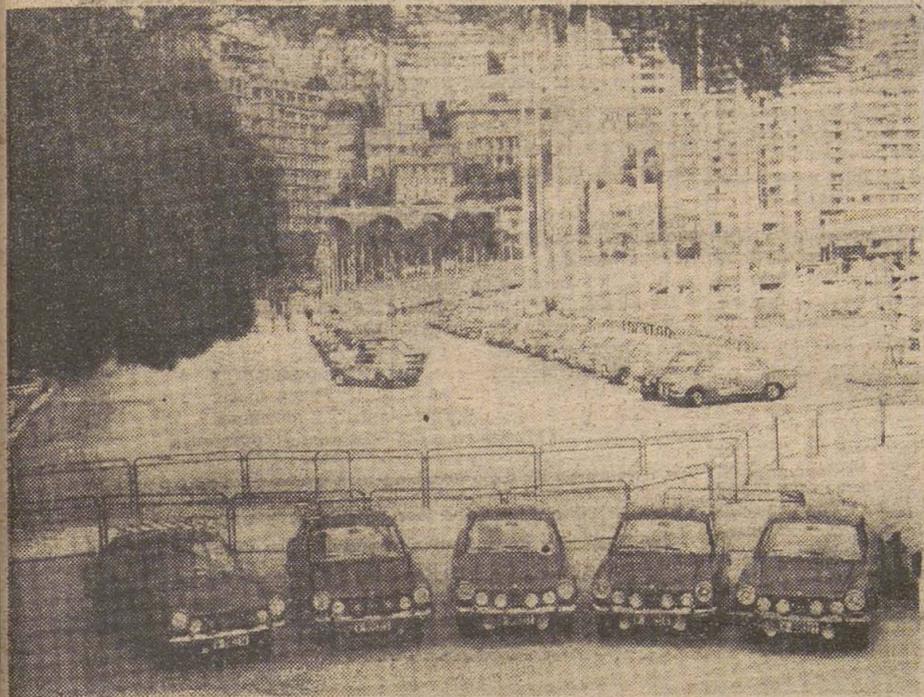
Vivia: Calderón de la Barca, 1.  
San Fernando, 2 de febrero de 1970. (Mod. 2)

# MUNDO DEL AUTOMOVIL

por M. MOR-CARRASCAL (Pedeca-Press)

## Presentación del nuevo Seat 850 Sport Coupé en el Rallye de Montecarlo

### Homenaje a la Prensa española



Parque cerrado de los coches participantes en el Rallye de Montecarlo. En primer término, los cinco Sport Coupé, de Seat, que siguieron el Rallye desde Lisboa.

Seat ha lanzado al mercado internacional, en estos días pasados, un nuevo modelo deportivo, el 850 Sport Coupé. Y lo ha hecho con un motivo de una de las pruebas automovilísticas más duras de Europa, el Rallye de Montecarlo.

Cinco coches de este modelo, totalmente de serie y con la particularidad de llevar una matrícula superior al M-800.000, salieron de Madrid hacia Lisboa, con el fin de tomar la salida oficial de uno de los recorridos del Rallye de Montecarlo. Estos coches fueron puestos por Seat al servicio de diez periodistas representantes de diversas revistas y diarios españoles.

Los cinco Coupés, en unión de otros coches Seat de diversos modelos, han seguido el Rallye hasta su fin; y los periodistas que los conducían participaron como observadores en las más difíciles pruebas, como la impresionante subida al Col de Turini, por carreteras llenas de hielo y precipicios.

El antiguo corredor y ahora director del Circuito del Jarama, Polo Villamil, que también fue al Rallye como observador, ha dicho de los periodistas españoles que se han portado como auténticos profesionales del volante, arriesgándose por las curvas más peligrosas como si fueran principiantes.

La presentación de este coche ha sido hecha a escala internacional, con actos celebrados a lo largo del recorrido, en Lisboa, Madrid, Montecarlo, Cannes, con motivo del Mercado Internacional del Disco y por último, ya de regreso, en Barcelona.

Del comportamiento del coche han hablado los periodistas en sus crónicas diarias, y todos ellos están de acuerdo en afirmar su brillantez deportiva y la potencia de su motor.

Por segunda vez consecutiva la Prensa española ha hecho un alarde informativo, siguiendo exhaustivamente el recorrido del Rallye de Montecarlo, con el fin de dar a los lectores una información de primera mano.

## Cae un autobús por el puente de San Juan de Aznalfarache

### Catorce viajeros resultaron heridos, dos de ellos muy graves

SEVILLA, 1. (Cifra). — Un autobús lleno de pasajeros, de la línea San Juan de Aznalfarache-Sevilla, rompiendo la barandilla de un puente existente en las cercanías de esta ciudad, se ha precipitado desde una altura de unos cuatro metros, habiéndose registrado dos heridos muy graves y otros doce de menos gravedad, según se ha sabido en los primeros momentos del accidente.

Alrededor de las diez de la noche, un autobús de línea que hace el servicio desde San Juan de Aznalfarache hasta esta ciudad, al llegar al puente llamado de San Juan, en las inmediaciones de la base militar de Tablada, por rotura de la dirección cayó al fondo de una gran extensión, que precisamente en las recientes inundaciones quedó totalmente cubierta de agua, pero que estaba seca en estos momentos.

Al parecer viajaban en el vehículo unas 40 personas, más, según se ha dicho, de la propia capacidad del autobús. Se precipitó sobre la barandilla y cayó al vacío. En los primeros momentos se pensó en una catástrofe de mayores desgracias. No se sabe aún si hay algún muerto, porque a las once y media de la noche, fuerzas de la Guardia Civil, Municipal y del Ejército del Aire, están tratando en la oscuridad de rescatar el autobús, pero sólo se sabe hasta este momento que nueve de dichos heridos han sido trasladados al Centro de Traumatología de la Seguridad Social, ocho al Equipo Quirúrgico y uno al Hospital Central.

## La Asociación Española de Centros de Enseñanza por Correspondencia, se integra en un organismo europeo

En Bonn se ha celebrado la reunión del COPEC (Consejo para la Promoción de la Enseñanza por Correspondencia) a la que ha asistido don Juan Martí Salavedra, como presidente de la Asociación Española de Centros de Enseñanza por Correspondencia, que ha entrado a formar parte de dicho Organismo europeo, junto con otras Asociaciones de Francia, Bélgica, Alemania, Inglaterra y Dinamarca.

Próximamente será designado un miembro español para formar parte del Comité Ejecutivo que, bajo la presidencia del doctor W. J. Schultje, de Holanda, está integrado por relevantes personalidades miembros del Parlamento europeo. Actualmente tres españoles forman parte del Comité Ejecutivo.

En la reunión de Bonn, a la que han asistido representantes de diez países europeos y observadores de los Ministerios de Educación de la República Federal Alemana, Bélgica y Holanda, se han fijado las directrices

# JEREZ CRECE

Ciudad Residencial

## SAN JOAQUIN

### El Cordobés cobrará 45.000 dólares por una corrida

## El espectáculo se celebrará en Tijuana (Méjico)

MEJICO, 1. — En circuitos taurinos de esta capital se asegura que la próxima semana llegará a esta capital Paco Rulz, apoderado de Manuel Benitez "El Cordobés" para firmar un contrato, nada menos que por la suma de cuarenta y cinco mil dólares por una corrida que toreará próximamente en la Plaza Monumental de la ciudad de Tijuana. El contratante es el mayor Salvador López Hurtado que el año anterior también contó con el torero de Palma del Rio para sus plazas. — Efe.

### NUEVOS CONTRATOS PARA GALLOSO

Jaime Osborne Domecq, apoderado del joven diestro portuense, José Luis Galloso, nos dio a conocer ayer los nuevos contratos firmados estos días para su torero.

Galloso torcará en la Maestranza los días 26 de abril, 3 de mayo y 16 de agosto. En Ecija el 10 de mayo en Arlés con novillos de don Alfonso y don Manuel Lacave, el 29 de marzo; el 21 de junio en Saint-Sever; el 14 de julio en Parentis y el 12 y 19 de abril en Valencia.

También torcará Galloso en Andújar, posiblemente el día 2 de mayo, estando en negocio.

ciaciones con la empresa de Barcelona y con Pepe Belmonte para sus plazas de Jerez, Algeciras y La Línea.

### NOVILLADA SUSPENDIDA AL NEGARSE LOS SUBALTERNOS A TOREAR

MALAGA, 1. — (Cifra). — La novillada con caballos anunciada para hoy, en la plaza de La Malagueta, ha sido suspendida por la negativa de los subalternos a actuar, ya que todos ellos habían recibido sendas cartas, sin membrete ni firma, indicándoles que no debían vestir de luces en tanto no sean atendidas sus aspiraciones en orden a honorarios y forma de cobro de estos.

En la novillada suspendida, debían lidiarse reses de Algarrá Polera, de Sevilla, por los novilleros Vega Gallardo, Miguel Angel y Pepe Luis Gran.

### COGIDA DE CURRILLO ORRHUELA (Alicante)

(Cifra). — Novillada picada, con ganado de Víctor y Marín, de Ciudad Real.

José Fernández "El Español", aplausos en su primero, una oreja en su segundo y aplausos en el que mató en sustitución de "Currillo", cogido en su segundo.

Monserrate Espinosa "Currillo", dos orejas, rabo y tres vueltas al ruedo en su primero. Fue cogido en su segundo, pasando a la enfermería.

El rejoneador Silvestre Navarro Orenés, una oreja.

El también rejoneador Tomás Sánchez, dos orejas y el rabo.

### PARTE FACULTATIVO

Terminada la corrida celebrada hoy, fue facilitado el siguiente parte facultativo: "Durante la lidia del segundo novillo fue cogido Monserrate Espinosa, "Currillo", que presentaba herida inciso contusa, con trayectoria ascendente de diez centímetros y otra transversal de seis centímetros, en la región interna del muslo derecho, en su tercio medio, con desgarros del músculo cuádriceps recto anterior y bazo interno, con sección de vasos musculares. Pronóstico grave".

Fue intervenido por los doctores Cámara Zapata y Sáez.

### FESTIVAL BENEFICO

MALAGA, 1. (Cifra). — Plaza de toros de Terremolinos, Novillos de Troya. Festival benéfico para la Asociación de Padres de Niños Subnormales de Málaga.

El rejoneador Francisco Marcebo, una oreja.

Paco Ceballos, que toreó en sustitución de El Monaguillo, una oreja.

Utrérta, dos orejas y petición de rabo.

Miguel Soler, dos orejas y petición.

Juanito Muñoz, dos orejas.

Manuel Ortiz, dos orejas.

Miguel Soler salió a hombros.

## Urtain, como siempre, se deshizo por k. o. de su enemigo 26

### Su fulminante victoria se produjo en el segundo asalto, pero ya en el primero había tumbado al norteamericano

SAN SEBASTIAN (Guipuzcoa), 1. (AIFP). — El boxeador guipuzcoano José Manuel Ibar "Urtain", ha obtenido hoy su 26 victoria por K. O., al derrotar en el combate disputado esta tarde a Jim Jones.

El Palacio de Deportes de Bayona (Francia), que se inauguraba con este combate de boxeo, ha registrado un lleno absoluto, encontrándose entre el público numerosos aficionados guipuzcoanos.

Los boxeadores dieron en la básica los siguientes pesos: Jones, 86,200 kilos y Urtain 83,500.

El boxeador español era atendido en su rincón por el aspirante al título mundial y compañero de equipo, Pedro Carrasco.

De salida, en el primer asalto, los dos boxeadores se tantearon con algunos golpes, que encajaron bien. Jones conectó una serie a la cara de Urtain,

a la que éste replicó con un fuerte "crochet" de izquierda.

En el primer minuto y 30 segundos de la pelea, un fuerte zurdazo de Urtain a la cara, derribó a su adversario, al que le fueron contados hasta 8 segundos. Poco antes de que finalizara este primer asalto, el español volvió a derribar a Jones, que se levantó inmediatamente sin que se le contara tiempo.

En el segundo asalto, la superioridad de Urtain se fue haciendo manifiesta, acorralando a su adversario varias veces, hasta que en el primer minuto y 15 segundos de este asalto, en una serie de golpes con ambas manos derribó a Jones, a quien le fueron contados los diez segundos reglamentarios, obteniendo así el aspirante al título europeo de los grandes pesos, su 26 victoria consecutiva por la vía rápida.

El público acogió con grandes aplausos la victoria de Urtain.

# URALITA

AGENCIA OFICIAL CON EXISTENCIA EN

## FONTANERIA MADRILEÑA

C/. LECHUGAS NUMERO 23. JEREZ

## España pide a las áreas económicas europeas juego limpio y olvidos de tópicos

### "Parece justo, dice Allende García-Baxter, que ellos den también los pasos suficientes con buena voluntad"

BERLIN, 1. — (Efe). — El ministro de Agricultura, don Tomás Allende y García-Baxter dedicó el día festivo a hacer una pausa en el denso programa de trabajo de su visita oficial a la Exposición Internacional de Agricultura "Semana Verde", de Berlín, a la que asiste como invitado del alcalde-gobernante de Berlín, Klaus Schutz. Mañana continuará sus actividades el ministro español quien emprenderá viaje aéreo de regreso a Madrid el martes próximo a las 10,30 de la mañana (hora local) vía Francfort.

El ministro y su esposa acompañados de su séquito oyeron esta mañana misa en el hospital franciscano del centro de la ciudad oficiada por el padre Jesús Manuel Martínez Iriyoyen.

Los señores de Allende y los funcionarios del departamento de Agricultura, señores Guillermo Escardo y Cristóbal Páez, fueron agasajados con un almuerzo íntimo en el día de hoy por el agregado agrónomo señor Abeijón y su esposa.

El ministro de Agricultura ha dedicado la tarde del domingo a efectuar un recorrido de visita a la ciudad y sus monumentos. Por la noche el ministro será huésped del cónsul general de España en Berlín, don Ramón-García Trejles, quien ofrece una cena también de carácter particular en honor de los señores de Allende.

Mañana lunes presidirá el ministro español de Agricultura la recepción de autoridades y de prensa con motivo del "Día de España" solemnidad que tendrá lugar en el Pabellón español de la "Semana Verde" a las once de la mañana. Por la tarde el ministro español de Agricultura mantendrá una conferencia con personalidades financieras alemanas.

#### DECLARACIONES DEL MINISTRO

BERLIN, 1. — (Efe). — El ministro de Agricultura don Tomás Allende y García-Baxter, recibió esta tarde en Berlín occidental al delegado de la Agencia Efe en Bonn a quien hizo interesantes manifestaciones sobre los resultados y perspectivas de su visita oficial a Alemania con motivo de la Exposición Internacional de Agricultura "Semana Verde".

—Sr. ministro ha tenido ocasión, en el marco de la "Semana Verde" berlinesa de entablar contacto con colegas suyos de Gobierno de otros países?

—Efectivamente, responde el señor Allende y García-Baxter, he tenido oportunidad de mantener contactos con el ministro de Agricultura danés, cuyo país visitaré en junio de este año, con el ministro de Agricultura de Suecia, con el de Bélgica, con el ministro tunecino, en cuyo país tenemos una misión de técnicos agrícolas, y con el ministro de Agricultura de Francia, Duhamel, nación con la que en estos momentos, aparte de lo que tratamos referir al Mercado Común, tenemos una serie de intereses que resolver en el sector agrario que creemos, a través del convenio franco-español, podremos llegar a buen puerto. Por último, he mantenido una larga entre-

vista con el ministro federal alemán de Agricultura, Ertl, en la que hemos tratado desde los temas generales relacionados con la Comunidad Europea hasta temas tan concretos como la creación de una estación experimental Agronómica en Tenerife, la discriminación hacia los agrícos españoles por la imputación del costo de porte desde frontera el futuro transvase del Tajo y otras cuestiones.

—¿Cómo ve el señor ministro la participación o integración de España en otras áreas económicas mundiales?

—Por España —puntualiza el ministro don Tomás Allende y García Baxter— no va a quedar el dar los pasos como sucede respecto al área del Mercado Común. Ahora bien en cualquier futura aproximación de España a cual-

quier bloque de países más desarrollados, lo que parece justo pedir es que, ellos den también los pasos suficientes con buena voluntad, juego limpio y olvidando prejuicios y tópicos así como actitudes preconcebidas que en ningún caso responden a una rigurosa apreciación de la realidad, sino quizá muchas veces a clichés preestablecidos o reacciones temperamentales impropias de políticos de finales del siglo XX.

Don Tomás Allende y García-Baxter presidirá mañana en la Exposición Internacional de Agricultura la recepción que ofrece el pabellón español con motivo del "Día de España" de este certamen que es plataforma de intercambio de ideas y de diálogos fructíferos entre los rectores de las economías agrícolas europeas.

## Más violencias en Irlanda del Norte

BELFAST (Irlanda del Norte). (Efe). — La calma reina esta mañana en Irlanda del Norte a pesar de que dos bombas fueron lanzadas la pasada noche contra soldados británicos en Belfast y en Londonderry.

Los soldados británicos bucen esta mañana en Londonderry a los autores de un atentado contra un jeep militar que estaba de patrulla. Durante la pasada madrugada unos desconocidos lanzaron una bomba de petróleo contra un jeep que se incendió, pero las flamas pudieron ser sofocadas y no hubo heridos.

En Belfast, una bomba lanzada desde un coche en marcha durante la noche abrió un boquete en un edificio que albergaba a 50 soldados británicos. No hubo heridos.

El fin de semana no ha registrado otros incidentes, a pesar de los temores del Consejo de Seguridad de Irlanda del Norte que impuso restricciones en los bares durante el viernes, sábado y domingo para impedir nuevos enfrentamientos violentos entre católicos y protestantes.

## Otro triunfo de Alvaro Domecq en Colombia

### En la corrida de ayer, celebrada en Bogotá, cortó dos orejas

Al filo de las dos de la mañana, hora española, hemos podido conocer otro nuevo éxito de Alvaro Domecq en Colombia. La emisora aficionada nos trajo, con toda claridad, la voz del rejoneador jerezano y con ella la alegría por el nuevo triunfo alcanzado, ahora a un toro de Rocha, al cual le cortó las dos orejas.

El toro, decía Alvaro, salió con mucha fuerza y alegría. El terreno no estaba muy apto para la lidia a caballo; debido a las lluvias. Fue tal la cantidad de agua caída que fue preciso suspender, durante 30 minutos, el espectáculo.

El toro entró bien, siempre, dando ocasión al lucimiento del

jerezano. Mató de un rejón, siendo muy ovacionado y premiado con las dos orejas de su enemigo.

En lidia a pie, con toros de Clara Sierra, Manolo Martínez cumplió; Miguel Márquez cortó una oreja y Pedro Domínguez dio una vuelta al ruedo.

Las próximas actuaciones de Alvaro Domecq serán, el día 8, nuevamente en Bogotá; el 15, en Valencia (Venezuela); el 22, en Bogotá y el 28 y 1. en Quito, para inmediatamente tomar el avión y regresar a Jerez.

Enhorabuena a Alvaro por este nuevo éxito, que con seguridad celebrarán todos los aficionados españoles.

EL ADULTO que no sabe leer ni escribir y no aprovecha las posibilidades de aprender, renuncia a su dignidad humana y se condena a una situación de esclavitud.

# SAN PATRICIO (GARVEY)

## PREMIA LA GENTILEZA DE SUS CONSUMIDORES

### 5.000 PESETAS POR UN DISCO DE ORO



Don José María Mariscal Gutiérrez, agente de GARVEY (BODEGAS DE SAN PATRICIO), en el momento de hacer entrega a don FRANCISCO MARTÍN GIL, jefe de barra del BAR "VALDERAS", de la suma de CINCO MIL PESETAS, por un DISCO DE ORO hallado en una botella de SAN PATRICIO. Presencia la entrega del premio el propietario del bar, don MANUEL VALDERAS VARELA.

Usted puede conseguir otros premios de CINCO MIL PESETAS, pues son muchos los DISCOS DE ORO, de SAN PATRICIO, que están por aparecer.

(Foto Carretero.)